

# MANUEL DE L'UTILISATEUR

Pro Z série 900

Avec volant de direction

---

## Table des matières

<i>Consignes de sécurité</i> .....	2	<i>Pièces de rechange</i> .....	27
<i>Assemblage et montage</i> .....	8	<i>Accessoires</i> .....	27
<i>Commandes et fonctionnement</i> .....	12	<i>Garantie</i> .....	31
<i>Entretien</i> .....	18		

---

## AVERTISSEMENT

**LISEZ ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS DE CE MANUEL AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.  
LE NON-RESPECT DE CES CONSIGNES PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES.**

**NOTE :** Ce manuel est commun à plusieurs modèles dont les caractéristiques peuvent différer du vôtre, de même que du modèle illustré.



## ▲ AVERTISSEMENT

▲ Ce symbole accompagne les consignes de sécurité importantes. Le non-respect de ces dernières présente un danger pour vous et pour autrui et risque de causer des dommages matériels. Veuillez lire toutes les consignes du présent manuel avant d'utiliser votre appareil. Leur non-respect peut entraîner de graves accidents. Lorsque vous voyez ce symbole, **RESPECTEZ L'AVERTISSEMENT !**

## ▲ AVERTISSEMENT

### Proposition 65 de la Californie

Les gaz d'échappement du moteur, quelques-uns de ses éléments et certains composants de l'appareil contiennent ou émettent des produits chimiques qui sont reconnus par l'État de Californie comme étant cancérigènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que d'autres effets nuisibles à la reproduction.

Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb, soit des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme étant cancérigènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que d'autres effets nuisibles à la reproduction. Lavez-vous les mains après toute manipulation.

## ▲ DANGER !

Cet appareil est conçu pour être utilisé conformément aux consignes de sécurité figurant dans ce manuel. Cet appareil doit être utilisé avec précaution : il comporte un moteur et des pièces en mouvement avec lesquelles vous pourriez vous blesser grièvement. De plus, les lames sont des pièces dangereuses qui peuvent projeter des objets avec force ou provoquer des blessures graves (pouvant mener à une amputation des doigts, des mains ou des pieds.) Par conséquent, le non-respect des consignes de sécurité suivantes peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

### Formation

1. Lisez le manuel de l'utilisateur et tout autre matériel de formation. Si l'utilisateur ou le mécanicien ne peut pas lire le français, il est de la responsabilité du propriétaire de leur expliquer le présent matériel.
2. Familiarisez-vous avec les commandes, les symboles de sécurité, les commandes de l'utilisateur et l'utilisation en toute sécurité de l'équipement.
3. Le propriétaire est responsable de la formation de toute personne qui utilisera ou réparera l'équipement.
4. Ne permettez jamais aux enfants de moins de 16 ans ou aux personnes non formées d'utiliser ou d'entretenir l'équipement. Les réglementations locales peuvent imposer d'autres restrictions quant à l'âge de l'utilisateur.
5. Le propriétaire ou l'utilisateur est responsable et en mesure de prévenir toute blessure et tout dommage matériel.

### Utilisation générale

1. Veuillez lire attentivement et suivre toutes les instructions indiquées sur l'appareil et dans le(s) manuel(s) avant de l'assembler et de l'utiliser. Conservez ce manuel en lieu sûr pour toute consultation ultérieure par les éventuels conducteurs ainsi que pour toute commande de pièces de rechange.
2. Familiarisez-vous avec les commandes et le fonctionnement de l'appareil avant de vous en servir. Sachez comment arrêter l'appareil et débrayer les commandes rapidement.
3. Ne permettez pas à une personne qui n'a pas lu attentivement les instructions du manuel d'utiliser ou d'entretenir l'appareil. Ne permettez jamais aux enfants de moins de 16 ans d'utiliser l'appareil.
4. Ne retirez pas les protections, les étiquettes ou les dispositifs de sécurité. Si une protection, une étiquette ou un dispositif de sécurité est endommagé ou ne fonctionne pas, réparez-le ou remplacez-le avant d'utiliser l'appareil.
5. Pour éviter tout contact avec les lames et toute blessure causée par un objet projeté, ne permettez pas aux spectateurs, aux enfants ni aux animaux de s'approcher à moins de 23 mètres (75 pieds) de l'appareil lorsqu'il est en marche. Arrêtez l'appareil si quelqu'un s'approche de la zone de travail.

6. Examinez soigneusement la pelouse avant de tondre. Ramassez les pierres, les brindilles, les fils, les os, les jouets ainsi que tous les autres objets qui risquent d'être projetés par les lames. Les objets projetés peuvent causer de graves blessures corporelles.
7. Examinez le terrain pour déterminer si un accessoire additionnel est nécessaire pour effectuer le travail en toute sécurité et de façon appropriée. N'utilisez que des accessoires approuvés par le fabricant de l'appareil.
8. Prévoyez de travailler de façon à éviter de projeter l'herbe vers les rues, les trottoirs, les passants, etc. Attention, les débris d'herbe éjectés à proximité d'un mur ou d'un obstacle peuvent rebondir et atteindre le conducteur de la tondeuse.
9. Portez toujours des vêtements appropriés et de l'équipement de protection (lunettes de sécurité, pantalons, gants, protecteur d'oreilles, chaussures de sécurité, casque de sécurité) lorsque vous utilisez ou entretenez l'appareil. Les cheveux longs détachés, les vêtements amples et les bijoux peuvent se coincer dans les pièces en mouvement. Respectez toutes les directives fédérales, provinciales et locales concernant l'utilisation de l'équipement de protection individuelle.
10. Des protecteurs d'oreilles sont recommandés si l'appareil est utilisé pendant une période prolongée.
11. Vérifiez la direction du déflecteur d'éjection et ne l'orientez jamais vers une personne. N'utilisez jamais l'appareil sans son déflecteur d'éjection ou un bac récupérateur.
12. N'approchez pas vos mains ni vos pieds des pièces en mouvement ni du plateau de coupe. Tout contact avec les lames peut entraîner l'amputation des mains et des pieds.
13. Un déflecteur d'éjection manquant ou endommagé peut entraîner des blessures.
14. Débrayez les lames lorsque vous ne tondez pas et avant de traverser une route, un trottoir ou une allée recouverte de gravier.
15. Faites attention à la circulation lorsque vous conduisez le véhicule à proximité d'une route. Cet appareil ne doit pas être utilisé sur une voie publique.
16. N'utilisez pas cet appareil après avoir consommé de l'alcool ou pris des médicaments ou des drogues.
17. Travaillez en plein jour ou avec un éclairage artificiel adéquat.
18. Ne transportez jamais de passagers.
19. Reculez lentement. Regardez toujours derrière vous et vers le sol avant de reculer et lorsque vous reculez pour éviter tout accident.
20. Ralentissez avant d'entamer un virage. Conduisez doucement. Évitez les manœuvres brusques et l'excès de vitesse. Soyez conscient de la direction dans laquelle vous vous déplacez pour éviter tout accident.
21. Débrayez les lames, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et attendez que les lames soient immobilisées avant de retirer le bac récupérateur, de déboucher la goulotte, d'enlever de l'herbe ou des débris ou de faire un réglage quelconque.
22. Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance. Stationnez toujours l'appareil sur une surface plane, débrayez les lames, assurez-vous que les barres de conduite sont à la position neutre, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé avant de quitter le poste de conduite.
23. Faites très attention lorsque vous chargez ou déchargez l'appareil d'une remorque ou d'un camion. Ne conduisez pas l'appareil sur des rampes instables, non sécurisées ou inadéquates car il peut se renverser et causer de graves blessures corporelles.
24. Vérifiez bien la hauteur libre avant de passer sous de branches basses, des fils électriques, des portails ou dans toute autre situation où l'utilisateur ou la structure de protection anti-retournement risquent d'être frappés.
25. Le silencieux et le moteur deviennent chauds; n'y touchez pas.
26. Débrayez les lames, engagez le frein de stationnement et assurez-vous que les barres de conduite sont à la position neutre avant de démarrer le moteur. Ne démarrez le moteur qu'à partir du poste de conduite.

27. Ne tondez pas l'herbe très haute, l'herbe sèche (par ex. dans un pré) ou des piles de feuilles sèches. L'herbe ou les feuilles sèches peuvent s'accumuler sous le plateau de coupe, entrer en contact avec le tuyau d'échappement du moteur et provoquer un incendie.
28. N'arrêtez pas et ne stationnez pas l'appareil sur des feuilles sèches, de l'herbe, des débris ou sur toute autre matière combustible.
29. N'utilisez jamais l'appareil si le plateau de coupe n'est pas installé car l'appareil risque de se renverser.
30. Nettoyez l'appareil, en particulier le système d'échappement du moteur et les composants hydrauliques, de toute graisse et de tout débris afin de réduire le risque de surchauffe et d'incendie.
31. Laissez refroidir l'appareil pendant au moins cinq minutes avant de l'entreposer.
32. N'utilisez que des accessoires approuvés par le fabricant de l'appareil. Veuillez lire et suivre toutes les instructions fournies avec l'accessoire homologué.
33. Les statistiques révèlent que les utilisateurs âgés de 60 ans ou plus sont impliqués dans un grand nombre d'accidents mettant en cause des tondeuses. Par conséquent, nous recommandons aux utilisateurs d'évaluer sérieusement leur aptitude à utiliser en toute sécurité ce type d'appareil dans le but de protéger toute personne contre de graves blessures.
34. S'il y a une fuite de carburant ou d'huile, il ne faut pas utiliser l'appareil ni le démarrer. Réparez la fuite immédiatement.
35. Pour vérifier s'il y a une fuite d'huile, ne touchez jamais aux boyaux, aux conduits ou aux raccords hydrauliques. Ne serrez pas et n'ajustez jamais les boyaux, les conduits ou les raccords hydrauliques lorsque le système est sous pression. Si l'huile sous haute pression pénètre dans votre peau, vous devez obtenir immédiatement des soins médicaux avant que la gangrène ou des dommages permanents en résultent. Pour rechercher une fuite hydraulique, utilisez toujours du papier ou un carton; jamais vos mains. Portez des gants et des lunettes de sécurité pour détecter une fuite.
36. N'utilisez pas un appareil endommagé ou mal entretenu. Si l'appareil est endommagé, vous devez le faire réparer.
37. Lorsque vous utilisez l'appareil en marche avant, ne laissez pas les barres de conduite revenir à la position neutre par elles-mêmes. Déplacez les barres de conduite doucement et évitez tout mouvement brusque, en particulier au démarrage et à l'arrêt.
38. En cas de situations qui ne sont pas mentionnées dans ce manuel, soyez prudent et faites preuve de bon sens. Pour obtenir de l'aide, communiquez avec notre service à la clientèle.

## Utilisation sur une pente

### ▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas l'appareil si les poids pour roue ne sont pas installés.

Les pertes de contrôle et les renversements se produisent souvent sur des pentes et peuvent causer de graves blessures, voire la mort. Tondre un terrain en pente demande des précautions supplémentaires. Si vous ne pouvez pas reculer sur la pente ou si vous ne vous sentez pas à l'aise de le faire, n'y travaillez pas.

Par mesure de sécurité, utilisez l'inclinomètre fourni dans ce manuel pour mesurer la pente du terrain avant de commencer à y travailler. Si, selon l'inclinomètre, l'inclinaison de la pente est supérieure à 25° (46 %), n'utilisez pas l'appareil sur cette pente afin d'éviter de graves blessures.

#### À faire :

1. Tondez perpendiculairement à la pente, et non la en remontant et la en descendant. Faites très attention lorsque vous changez de direction sur une pente.
2. Faites attention aux trous, aux ornières, aux bosses, aux roches et à tout autre objet non visible. Le risque de se renverser est très élevé. Des obstacles peuvent être dissimulés sous l'herbe haute.
3. Conduisez lentement. Utilisez une vitesse suffisamment lente pour ne pas avoir à vous arrêter sur une pente. Évitez de démarrer ou de vous arrêter sur une pente. Si les pneus n'adhèrent pas bien, débrayez les lames et descendez la pente lentement en ligne droite.
4. Déplacez-vous lentement et progressivement sur une pente. Ne changez pas brusquement de vitesse ou de direction. Une accélération ou un freinage brusque peut faire soulever l'avant de l'appareil et le faire basculer vers l'arrière, ce qui peut entraîner de graves blessures, voire la mort.
5. Suivez les recommandations du fabricant quant aux poids des roues et contrepoids à utiliser pour améliorer la stabilité de l'appareil.
6. Faites très attention lorsque vous utilisez l'appareil avec un bac récupérateur ou avec tout autre accessoire. Les accessoires peuvent modifier l'équilibre de l'appareil.

#### À ne pas faire :

1. Évitez de faire des virages sur une pente; si cela est absolument nécessaire, faites un virage lentement et progressivement en remontant la pente.
2. Restez à bonne distance du bord d'une falaise, d'un fossé ou d'un remblai. L'appareil peut se renverser soudainement si une roue franchit le bord d'une falaise ou d'un fossé, ou si ce bord cède sous son poids.
3. N'utilisez pas l'appareil sur des pentes ou près d'un lac, d'un étang, d'une rivière ou d'un cours d'eau où l'appareil pourrait glisser, basculer ou se renverser dans l'eau.
4. N'essayez pas de stabiliser l'appareil en posant votre pied au sol.
5. N'utilisez pas de bac récupérateur sur une pente supérieure à 25 degrés (46 %).
6. Ne tondez pas l'herbe mouillée. La traction réduite peut causer un glissement et une perte de contrôle.

7. Ne remorquez pas d'accessoires lourds derrière l'appareil (par ex. une remorque chargée, un rouleau à gazon, etc.) sur une pente avec une inclinaison supérieure à 5 degrés. Lorsque vous descendez une pente, le poids supplémentaire peut pousser l'appareil, ce qui peut vous en faire perdre le contrôle (c'est-à-dire, l'appareil peut accélérer, les capacités de freinage et de contrôle sont réduites, la remorque peut causer une mise en portefeuille et faire renverser l'appareil).

## Enfants

1. Un accident grave risque de se produire si l'utilisateur de l'appareil n'est pas toujours vigilant en présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par les appareils en mouvement et les activités liées à la tonte. Ils ne se rendent pas compte des dangers. Ne tenez jamais pour acquis qu'un enfant va rester là où vous l'avez vu.
  - a. Éloignez les enfants de la pelouse et placez-les sous la surveillance d'un autre adulte.
  - b. Restez vigilant et arrêtez l'appareil dès qu'un enfant s'approche.
  - c. Regardez toujours derrière vous et vers le sol pour voir s'il y a des petits enfants. Conduisez lentement.
  - d. Ne transportez jamais d'enfants, même si les lames sont débrayées. Ils risquent de tomber et d'être gravement blessés ou de gêner le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.
  - e. Faites très attention en vous approchant des virages masqués, des portails, des buissons, des arbres et des autres objets qui peuvent vous empêcher d'apercevoir un enfant.
  - f. Pour éliminer tout risque d'accident en marche arrière, débrayez toujours les lames avant d'enclencher la marche arrière.
  - g. Ne permettez pas aux enfants de s'approcher du moteur en marche ou encore chaud. Ils risquent de se brûler.
  - h. Retirez la clé lorsque l'appareil est laissé sans surveillance afin d'empêcher toute utilisation non autorisée.
2. Ne permettez jamais aux enfants de moins de 16 ans d'utiliser l'appareil. Les enfants de 16 ans et plus doivent lire et suivre les instructions et les consignes de sécurité énoncées dans ce manuel en plus de celles qui se trouvent sur l'appareil. Ils doivent être formés et supervisés par un adulte.

## Remorquage

1. Ne remorquez pas d'accessoires lourds derrière l'appareil (par ex. une remorque chargée, un rouleau à gazon, etc.) sur une pente supérieure à 5 degrés.
2. Ne remorquez qu'avec un appareil équipé d'une attache de remorquage. N'accrochez l'équipement remorqué qu'au point d'attache.
3. Suivez les recommandations du fabricant quant aux limites de poids de l'équipement remorqué et au remorquage sur une pente.
4. Ne transportez jamais de personnes sur l'équipement remorqué.
5. Le poids de l'équipement remorqué sur une pente peut faire perdre la traction et le contrôle de l'appareil.
6. Circulez lentement et prévoyez une distance supplémentaire pour vous arrêter.
7. Effectuez des virages larges pour éviter une mise en portefeuille.

## Transport de l'appareil

1. Cet appareil ne doit pas être utilisé sur une voie publique. Les appareils utilisés sur les voies publiques doivent respecter les ordonnances provinciales et locales, SAE J137 et ANSI/ASABE S279 (exigences d'éclairage et de marquage).
2. Soyez prudent lorsque vous déchargez ou chargez l'appareil sur une remorque ou un camion.
3. Si vous utilisez des rampes, elles doivent être de pleine dimension et stables, avoir une capacité nominale suffisante et être bien attachées à la remorque ou au camion. L'angle des rampes ne doit pas dépasser 25 degrés (46 %) et la remorque ou le camion doit être stationné sur une surface plane.
4. L'appareil doit être fixé sur une remorque ou un camion à l'aide de sangles, chaînes, câbles, cordes ou de tout autre dispositif jugé adéquat. L'avant et l'arrière de l'appareil doivent être bien attachés latéralement et horizontalement à la remorque ou au camion.

## Système de protection du conducteur

1. Cet appareil est équipé d'un système de protection du conducteur qui inclut :
  - a. Une structure de protection anti-retournement à configuration fixe ou repliable.
  - b. Une ceinture de sécurité à enrouleur.
2. La structure de protection anti-retournement offre, en cas de renversement ou de basculement, une protection accrue au conducteur lorsqu'il porte sa ceinture de sécurité correctement et lorsqu'il est assis sur le siège de l'appareil. Cette structure de protection doit être utilisée dans sa position redressée et verrouillée en tout temps sauf lorsqu'elle doit être temporairement repliée pour ne pas heurter des objets comme les branches d'arbres, les cordes à linge, les fils de retenue en acier, les poteaux électriques, les édifices, etc.

### ▲ DANGER !

Une structure de protection anti-retournement endommagée doit être remplacée avant de pouvoir utiliser l'appareil.

3. L'utilisateur doit correctement attacher la ceinture de sécurité autour de sa taille et la porter en tout temps, sauf dans le cas où la structure de protection anti-retournement est :
  - a. Incorrectement installée ou mal attachée à l'appareil.
  - b. Endommagée au point de compromettre sa qualité structurelle.
  - c. Dans une position autre que redressée et verrouillée.
4. La ceinture de sécurité sur le siège à suspension est attachée à la partie mobile du siège; le support du siège doit donc être bien retenu à son point de pivotement et celui-ci doit être fixé au châssis de l'appareil. Sur le siège standard (sans suspension), la ceinture de sécurité est attachée au siège ou au châssis de l'appareil. Cependant, si un ensemble à suspension est installé sur le siège, la ceinture de sécurité doit être attachée à la partie mobile du siège ou au mécanisme de suspension, le support du siège doit être bien retenu à son point de pivotement et celui-ci doit être fixé au châssis de l'appareil.

### ▲ DANGER !

La ceinture de sécurité ne doit pas être attachée si la structure de protection anti-retournement est repliée ou absente. Il faut remplacer la ceinture de sécurité usée ou endommagée avant d'utiliser l'appareil.

5. Le grillage de protection et le toit amovible peuvent faire dévier les branches d'arbres, les cordes à linge et tout autre obstacle qui autrement pourraient entrer en contact avec la structure de protection anti-retournement. Si la structure de protection anti-retournement ou du toit amovible entre en contact avec des objets tels que des branches d'arbres, des cordes à linge, des fils de retenue en acier, des poteaux électriques et des édifices, ce contact pourrait causer le basculement ou le renversement de l'appareil. Un toit amovible offre une protection contre le soleil et la pluie.
6. La structure de protection anti-retournement et la ceinture de sécurité font partie intégrante de cet appareil et ne doivent donc pas être retirées ou modifiées en aucune façon.
7. Vérifiez régulièrement le fonctionnement de la structure de protection anti-retournement et de la ceinture de sécurité. Remplacez tout composant endommagé ou défectueux par des pièces de rechange approuvées.
8. La structure de protection anti-retournement, en forme d'arceau, se trouve derrière le siège du conducteur. Le contact de la structure de protection avec les objets comme les arbres, les édifices, les portails, les cordes à linge, les fils électriques, etc. peut faire basculer ou renverser l'appareil. Soyez prudent et évitez les zones où la structure de protection anti-retournement pourrait entrer en contact avec un objet (arbres, etc.).
9. Vérifiez régulièrement le fonctionnement de la structure de protection anti-retournement et de la ceinture de sécurité. Remplacez tout composant endommagé ou défectueux par des pièces de rechange approuvées.

10. Une mauvaise utilisation de la ceinture de sécurité peut entraîner de graves blessures, voire la mort, dans le cas d'un renversement accidentel. Le système de protection anti-retournement ne peut être efficace que si la ceinture de sécurité est attachée. Le contact avec la structure de protection anti-retournement, dans le cas d'un renversement, peut causer de graves blessures, voire la mort.
11. La structure de protection anti-retournement n'est pas conçue pour empêcher l'appareil de basculer ou de se renverser.
12. Il ne faut pas présumer que la structure de protection anti-retournement protégera l'utilisateur dans le cas d'un renversement, car des blessures peuvent survenir.

## Systèmes et dispositifs hydrauliques

Le liquide hydraulique qui s'échappe sous haute pression peut pénétrer dans la peau et entraîner de graves blessures. Si du liquide hydraulique entre en contact avec votre peau ou vos yeux, vous devez obtenir immédiatement des soins médicaux avant que la gangrène ou des dommages permanents en résultent.

### ▲ AVERTISSEMENT

Tenez les mains et toute autre partie du corps éloignées des trous et des buses : le liquide hydraulique sous haute pression peut s'échapper et entraîner de graves blessures. Utilisez du papier ou un carton et non vos mains pour chercher une fuite. Portez des gants et des lunettes de protection.

Relâchez la pression du système avant d'effectuer un réglage, et assurez-vous que :

- Le commutateur d'allumage est débrayé.
- La clé de contact est retirée.
- Les fils de bougie du moteur sont débranchés.
- Tout câble branché à la borne négative de la batterie est débranché.
- Le frein de stationnement est engagé.
- Les soupapes de dérivation, le cas échéant, sont ouvertes.
- Les commandes hydrauliques sont activées pour relâcher la pression des pompes, des cylindres, etc. Utilisez les positions de flotteur, si disponibles.

Après avoir effectué les vérifications ci-dessus, vous pouvez desserrer en toute sécurité les boyaux et les composants. Enveloppez les raccords dans un chiffon avant de les desserrer doucement.

### ▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que tous les raccords sont bien serrés et que les conduits et les boyaux hydrauliques sont en bon état avant de mettre le système sous pression.

## Entretien

### Manipulation du carburant toute sécurité

Faites très attention lorsque vous manipulez du carburant pour éviter des blessures et des dommages. Le carburant est un produit extrêmement inflammable qui dégage des vapeurs pouvant exploser. Une simple éclaboussure sur la peau ou les vêtements peut provoquer un grave accident. Lavez votre peau et changez immédiatement de vêtements.

- N'utilisez que des bidons de carburant approuvés.
- Ne faites jamais le plein des bidons dans un véhicule ou à l'arrière d'un camion dont le plancher est recouvert d'un tapis ou revêtement en plastique. Placez toujours les bidons par terre et loin de votre véhicule avant de les remplir.
- Dans la mesure du possible, déchargez l'appareil de la remorque et faites le plein par terre. Si cela n'est pas possible, faites le plein avec un bidon plutôt que directement du pistolet distributeur.
- Maintenez le pistolet en contact avec le bord du réservoir de carburant ou avec l'ouverture du bidon jusqu'à ce que le plein soit terminé. Lorsque vous faites le plein, ne bloquez pas le pistolet du distributeur en position ouverte.
- Éteignez cigares, cigarettes, pipes et toute autre source d'inflammation.
- Ne faites jamais le plein à l'intérieur ou près de toute source d'inflammation.
- N'enlevez jamais le bouchon du réservoir et n'ajoutez pas de carburant pendant que le moteur est en marche ou s'il est chaud. Laissez le moteur refroidir pendant au moins deux minutes avant de faire le plein.
- Ne remplissez pas trop le réservoir. Laissez un espace d'environ un demi-pouce sous le col de remplissage du réservoir pour permettre l'expansion du carburant.
- Si nécessaire, utilisez un entonnoir pour que le carburant ne déborde pas du réservoir.
- Remplacez le bouchon du réservoir et serrez-le bien.
- En cas de débordement, essuyez toute trace de carburant sur le moteur et sur l'appareil. Attendez cinq minutes avant de démarrer le moteur.
- Pour limiter les risques d'incendie, débarrassez le moteur de brins d'herbe, de feuilles et de toute autre saleté. Essuyez les éclaboussures de carburant et d'huile et débarrassez-vous de tous les débris imbibés.
- N'entreposez jamais l'appareil ou les bidons de carburant près d'une flamme nue, d'une étincelle ou d'une veilleuse d'allumage (chauffe-eau, radiateur, chaudière, sècheuse ou tout autre appareil fonctionnant au gaz).

### Entretien général

1. Ne faites jamais fonctionner l'appareil à l'intérieur ou dans un local mal aéré. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore très dangereux.

2. Avant de nettoyer, de réparer ou d'examiner l'appareil, vérifiez que toutes les pièces mobiles, y compris les lames, sont immobilisées. Débranchez les fils de bougie et retirez la clé de contact pour empêcher tout démarrage accidentel.
3. Vérifiez régulièrement que les lames sont immobilisées dans les sept secondes qui suivent le débrayage des lames. Si elles ne s'arrêtent pas dans ce délai, faites examiner votre appareil par un centre de service agréé.
4. N'altérez jamais le système de verrouillage de sécurité ni tout autre dispositif de sécurité.
5. Vérifiez régulièrement le fonctionnement du système de verrouillage de sécurité, tel que décrit plus loin dans ce manuel. Si ce système ne fonctionne pas bien, faites examiner l'appareil par un centre de service agréé.
6. Vérifiez souvent le bon fonctionnement des freins puisqu'ils sont sujets à l'usure dans des conditions d'utilisation normale. Ajustez-les et effectuez l'entretien au besoin.
7. Vérifiez régulièrement que les lames et les boulons de montage du moteur sont bien serrés. Inspectez visuellement les lames pour détecter tout dommage (par ex. usure excessive, fissure, etc.). Remplacez-les par des lames d'origine (consultez la section Pièces de rechange). L'emploi de pièces non conformes aux spécifications du matériel d'origine pourrait entraîner un mauvais rendement et compromettre la sécurité de l'utilisateur !
8. Les lames de coupe sont tranchantes. Soyez très prudent lorsque vous manipulez une lame. Enveloppez la lame dans un chiffon ou portez des gants.
9. Assurez-vous que les écrous, les boulons et les vis sont bien serrés pour que l'équipement soit toujours en bon état de fonctionnement.
10. Si vous percutez un objet ou en cas de vibrations anormales, arrêtez immédiatement le moteur et les lames. Examinez soigneusement l'appareil pour voir s'il y a des dommages. Réparez les dommages avant d'utiliser l'appareil de nouveau.
11. N'essayez jamais de faire des réglages ou des réparations pendant que le moteur est en marche.
12. Les composants du bac récupérateur et le couvercle d'éjection peuvent s'user et s'endommager et, par conséquent, exposer les pièces mobiles ou projeter des débris. Par mesure de sécurité, vérifiez souvent ces composants et remplacez-les, si besoin, par des pièces d'origine. L'emploi de pièces non conformes aux spécifications du matériel d'origine pourrait entraîner un mauvais rendement et compromettre la sécurité de l'utilisateur !
13. Ne modifiez pas le réglage du régulateur de vitesse et ne faites pas tourner le moteur à une vitesse excessive. Le régulateur maintient le moteur à son régime maximal de fonctionnement sans danger.
14. Prenez bien soin des étiquettes de sécurité et d'instructions. Remplacez-les au besoin.
15. Respectez les lois et les règlements concernant l'élimination des déchets et des liquides (carburant, huile, etc.) afin de protéger l'environnement.

## Ne modifiez pas le moteur

Pour éviter toute blessure grave ou fatale, ne modifiez en aucun cas le moteur. Toute modification du réglage du régulateur peut provoquer l'emballement du moteur et accélérer dangereusement sa vitesse en état de marche. Ne modifiez jamais le réglage d'usine du régulateur.

### Avis concernant les émissions de gaz

Cet appareil est équipé d'un moteur certifié conforme aux normes régulatrices d'émission de l'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA) pour moteurs et équipements hors route et aux normes applicables d'émission du Bureau californien des ressources en air (California Air Resources Board). La notice d'utilisation du moteur est fournie par le fabricant et contient de l'information supplémentaire concernant le système d'émission, la garantie et l'entretien du moteur conformément aux règlements de l'EPA et du CARB. Toute modification non autorisée du moteur, des circuits d'alimentation et du système de mise à l'air pourrait enfreindre les règlements de l'EPA et du CARB.

Selon le besoin, les modèles sont équipés de tuyaux et de réservoirs de carburant ayant une faible perméabilité pour le contrôle des émissions par évaporation. Les modèles californiens peuvent être équipés d'un réservoir à charbon actif. Veuillez communiquer avec notre service de soutien technique pour tout renseignement concernant le contrôle des émissions par évaporation de votre modèle.

Cet appareil est conçu pour fonctionner avec de l'essence ordinaire sans plomb avec un indice d'octane de 87 ou plus. N'utilisez jamais de l'essence contenant du méthanol ou de l'essence contenant plus de 10 % d'éthanol (c.-à-d. les carburants E15 ou E85), car ces mélanges peuvent endommager le système d'alimentation.

### Pare-étincelles

#### ▲ AVERTISSEMENT

Cet appareil est équipé d'un moteur à combustion interne et ne doit pas être utilisé sur un terrain boisé non entretenu ou sur un terrain couvert de broussailles ou d'herbe à moins que le système d'échappement du moteur soit muni d'un pare-étincelles, conformément aux lois et règlements provinciaux ou locaux (le cas échéant).

L'utilisateur doit maintenir le bon fonctionnement du pare-étincelles, le cas échéant. Dans l'État de la Californie, l'application des énoncés ci-dessus est exigée en vertu de la loi (article 4442, « California Public Resource Code »). Il est possible que d'autres États aient des lois similaires. Les lois fédérales sont en vigueur sur les terres fédérales.

Il est possible d'obtenir un pare-étincelles pour le silencieux chez votre centre de service agréé le plus proche; ou communiquez avec le service à la clientèle (MTD Products Limited, 97 Kent Avenue, Kitchener, Ontario, N2G 4J1).

## Symboles de sécurité

Ce tableau indique les symboles de sécurité qui peuvent se trouver sur votre appareil. Veuillez lire attentivement et suivre toutes les instructions inscrites sur l'appareil avant de l'assembler et de l'utiliser.

Symbole	Description
	<b>MANUEL(S) DE L'UTILISATEUR</b> Veuillez lire et suivre attentivement toutes les instructions énoncées dans le(s) manuel(s) avant d'assembler et d'utiliser l'appareil.
	<b>AVERTISSEMENT — LAMES ROTATIVES</b> N'approchez pas vos mains et vos pieds des pièces en mouvement ou sous le plateau de coupe. Tout contact avec les lames peut entraîner l'amputation des mains et des pieds.
	<b>AVERTISSEMENT — OBJETS PROJÉTÉS</b> Cet appareil peut ramasser et projeter des objets, ce qui peut entraîner de graves blessures.
	<b>AVERTISSEMENT — OBJETS PROJÉTÉS</b> Cet appareil peut ramasser et projeter des objets, ce qui peut entraîner de graves blessures.
	<b>PERSONNES À PROXIMITÉ</b> Ne permettez à personne (particulièrement aux enfants ou aux animaux) de s'approcher à moins de 23 mètres (75 pieds) de l'appareil lorsqu'il est en marche.
	<b>AVERTISSEMENT — UTILISATION SUR UNE PENTE</b> N'utilisez pas cet appareil sur une pente supérieure à 25 degrés (46 %).
	<b>PERSONNES À PROXIMITÉ</b> Ne laissez personne (en particulier les enfants et les animaux) s'approcher à moins de 23 mètres (75 pieds) de l'appareil lorsqu'il est en marche.
	<b>DANGER — LAMES ROTATIVES</b> N'approchez pas vos mains ni vos pieds des lames afin d'éviter les blessures. N'utilisez pas l'appareil sans le couvercle d'éjection ou le bac récupérateur en place. S'ils sont endommagés, remplacez-les immédiatement.
	<b>DANGER — ENFANTS</b> Ne transportez jamais d'enfants, même si les lames sont débrayées. Ils risquent de tomber et d'être gravement blessés ou de gêner le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.
	<b>DANGER — MARCHE ARRIÈRE</b> Regardez toujours derrière vous et vers le sol pour voir s'il y a des petits enfants. Conduisez lentement.
	<b>DANGER — MARCHE ARRIÈRE</b> Pour éliminer tout risque d'accident en marche arrière, débrayez toujours les lames avant d'enclencher la marche arrière.
	<b>DANGER — DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ</b> Gardez les dispositifs de sécurité (protections, interrupteurs, etc.) en place et en bon état de fonctionnement.

### ▲ AVERTISSEMENT

Il est de votre responsabilité de lire attentivement et de suivre les avertissements et les instructions mentionnés dans ce manuel ainsi que sur l'appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !

# Inclinomètre

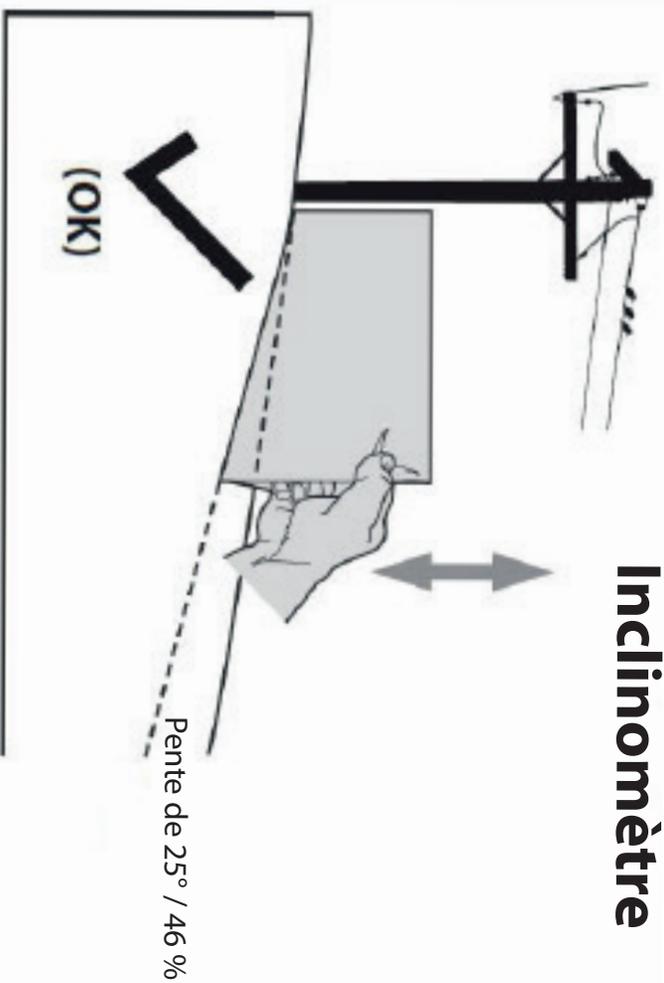


Figure 1

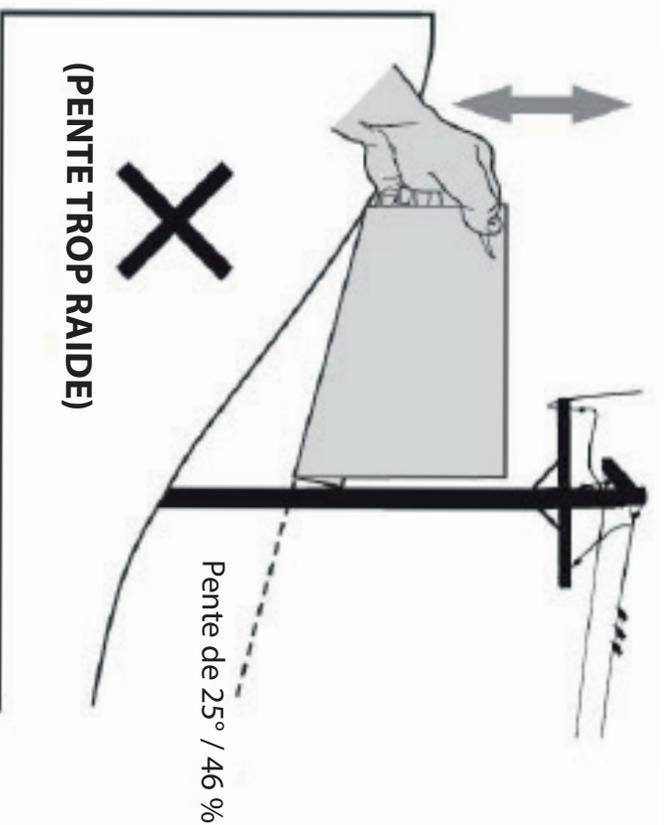


Figure 2

## Pour une utilisation sans danger, utilisez l'inclinomètre pour établir si la pente est trop raide !

Pour vérifier l'angle de la pente, procédez comme suit :

1. Enlevez cette page et pliez-la en suivant la ligne pointillée.
2. Repérez un objet vertical sur la pente ou à l'arrière de la pente (un poteau, un bâtiment, une clôture, un arbre, etc.).
3. Alignez un côté de l'inclinomètre avec l'objet (voir les Figures 1 et 2).
4. Réglez l'inclinomètre vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le coin gauche touche la pente (voir les Figures 1 et 2).
5. S'il y a un écart sous l'inclinomètre, la pente est trop raide pour une utilisation sans danger (Voir la Figure 2).

Utilisez cette page comme guide pour déterminer si vous pouvez tondre en toute sécurité.

### ▲ AVERTISSEMENT

Ne pas tondre sur de telles pentes. Ne tondez pas sur une pente dont l'inclinaison est supérieure à 25° (46 %). L'appareil peut se renverser et entraîner de graves blessures. Tondez en remontant et en descendant la pente, et non perpendiculairement.

## Merci

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Il a été soigneusement conçu pour vous offrir une performance remarquable lorsqu'il est correctement utilisé et entretenu.

Veillez lire tout le manuel avant d'utiliser l'accessoire. Ce manuel vous indique comment installer, utiliser et entretenir l'appareil facilement et sans danger. Veuillez vous assurer que toute personne qui utilisera l'appareil suivra attentivement et en tout temps les consignes de sécurité énoncées. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.

Ce manuel comprend les renseignements les plus à jour à propos de cet appareil. Consultez souvent ce manuel pour vous familiariser avec l'appareil, ses caractéristiques et son fonctionnement. Veuillez noter que ce manuel peut mentionner une vaste gamme de spécifications techniques concernant différents modèles.

Les caractéristiques qui y sont décrites ou illustrées peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications du produit, la conception ou l'équipement sans préavis et sans obligation.

Le cas échéant, vous pouvez trouver l'information sur les essais de puissance utilisés pour établir le régime de puissance du moteur installé sur le présent appareil sur le site [www.opei.org](http://www.opei.org) ou sur le site Web du fabricant du moteur.

En cas de problèmes ou de questions à propos de cet appareil, adressez-vous au centre de service de votre région ou appelez-nous directement. Nous désirons assurer votre entière satisfaction en tout temps.

Dans ce manuel, toutes les mentions de droite ou de gauche s'entendent à partir du poste de conduite.

## Contenu de la boîte

- Une tondeuse à rayon de braquage zéro
- Un volant de direction
- Un dispositif de réglage du siège avec un sachet de quincaillerie
- Un sachet de quincaillerie pour monter le siège
- Un sachet de quincaillerie pour installer la batterie
- Un manuel de l'utilisateur
- Une notice d'utilisation du moteur

**Note :** Ce manuel est commun à plusieurs modèles. Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. Certaines caractéristiques décrites dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Votre appareil peut différer du modèle illustré.

**Note :** Toutes les mentions de droite, gauche, avant et arrière ne s'entendent qu'à partir du poste de conduite. Les exceptions seront spécifiées, s'il y a lieu.

## Préparation de l'appareil

**OUTILS NÉCESSAIRES :** Des lunettes de protection, des gants en cuir, un coupe-fil.

1. Retirez la partie supérieure de la palette, coupez toutes les bandes et les sangles qui fixent l'appareil à la palette.
2. Utilisez la pédale de relevage du plateau de coupe (a) pour relever le plateau de coupe à la plus haute position. Fixez le plateau de coupe avec l'axe de chape (b) qui est attaché à l'appareil. Voir Figure 2-1.

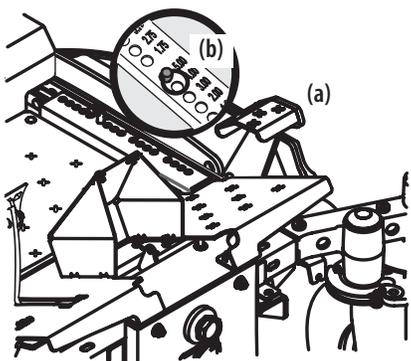


Figure 2-1

3. Les deux transmissions hydrostatiques sont équipées de soupapes de dérivation qui vous permettent de manuellement déplacer l'appareil sur de courtes distances.
4. Déplacez le levier de dérivation des transmissions (a) vers la gauche et tirez-le complètement vers l'arrière pour engager les soupapes. Voir Figure 2-2.

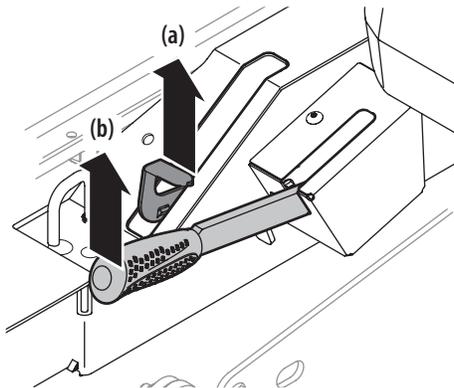


Figure 2-2

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne remorquez pas l'appareil, même si les soupapes de dérivation sont engagées car la transmission peut subir de graves dommages.

5. Faites descendre l'appareil hors de la palette avec précaution.
6. Poussez le levier de dérivation des transmissions (a) vers l'avant pour le relâcher.
7. Pour engager le frein de stationnement, tirez le levier du frein de stationnement (b) complètement vers l'arrière.
8. Coupez les attache-câbles qui retiennent le déflecteur d'éjection et jetez le matériel d'emballage.

## Structure de protection anti-retournement

1. Tirez sur la partie supérieure de la structure de protection anti-retournement pour pouvoir retirer la goupille de verrouillage (a) de la position verrouillée (b). Tournez-la dans la position de réglage (c). Voir Figure 2-3. Répétez l'opération pour l'autre goupille.

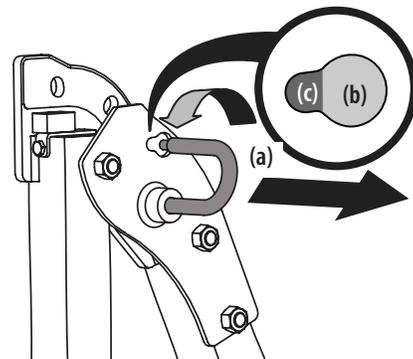


Figure 2-3

2. Lorsque les goupilles sont dans la position de réglage, relevez la partie supérieure de la structure de protection anti-retournement de sa position de transport (a) et tournez-la jusqu'à la position verticale (c), après la position de transport avec bac récupérateur (b). Voir Figure 2-4.

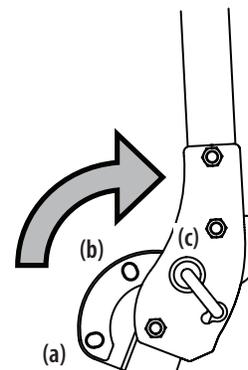


Figure 2-4

3. Tournez les goupilles dans la position verrouillée. Relevez légèrement la partie supérieure de la structure de protection anti-retournement jusqu'à ce que les goupilles soient bien enclenchées dans la position verrouillée.

### Colonne du volant de direction

La colonne du volant de direction est inclinée vers le bas aux fins d'expédition. Pour ajuster la colonne du volant de direction, tirez sur le levier de réglage de la colonne de direction (a) pendant que vous placez le volant de direction dans la position désirée. Relâchez le levier de réglage de la colonne de direction (a) pour maintenir le volant dans la position voulue. Voir Figure 2-5.

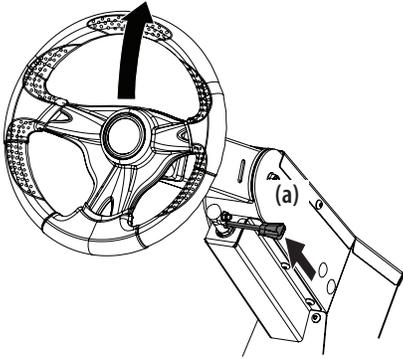


Figure 2-5

### Volant de direction

**IMPORTANT!** N'utilisez pas d'outils à percussion pour installer ou retirer le volant, car les composants du système d'assistance électronique à la direction pourraient être endommagés.

1. La quincaillerie qui sert à fixer le volant de direction se trouve sous le capuchon du volant de direction (a). Soulevez soigneusement le capuchon (b) pour retirer la quincaillerie.
2. Assurez-vous que les roues de l'appareil sont dirigées vers l'avant, puis placez le volant de direction (b) sur l'arbre de direction.
3. Insérez la rondelle Belleville (c) sur le volant de direction (b) et fixez-la avec un boulon hexagonal (d). Voir Figure 2-6.

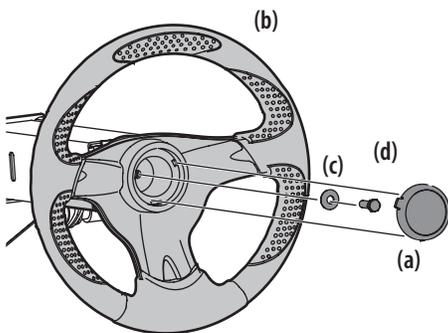


Figure 2-6

4. Placez le couvercle du volant de direction au centre du volant de direction et pressez sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

### Siège du conducteur

1. Retirez les écrous autobloquants à bride (b) et les boulons à épaulement (a) du sac contenant le manuel. Voir Figure 2-7.

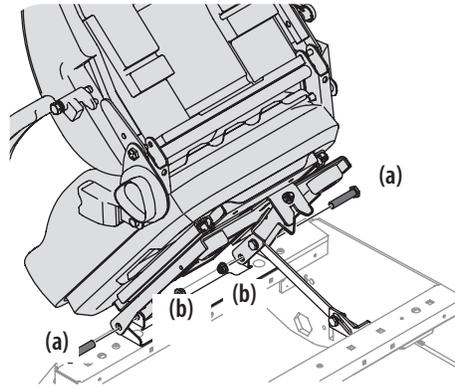


Figure 2-7

2. Faites basculer le siège vers l'arrière en position de conduite, puis fixez le siège comme indiqué. Voir Figure 2-7.
3. Installez le boulon à épaulement (a) et l'écrou autobloquant à bride (b) sur le support de verrouillage du siège (c). Voir Figure 2-8.

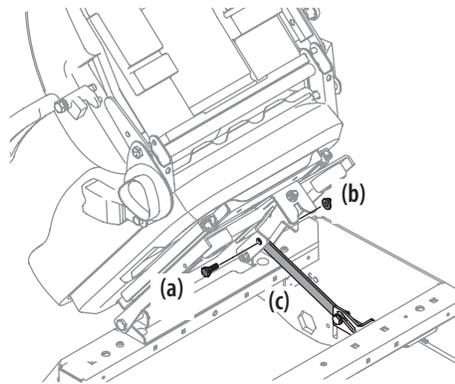


Figure 2-8

4. Insérez le faisceau de fils (a) sous le siège. Voir Figure 2-9.

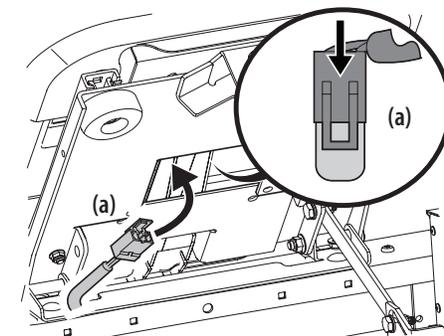


Figure 2-9

**Note :** Après avoir branché le faisceau de fils (a), assurez-vous que l'excédent des câbles (a) soit bien inséré dans le trou du support du siège.

5. Retirez le boulon (a) qui fixe la plaque de réglage au dossier du siège. Voir Figure 2-10.

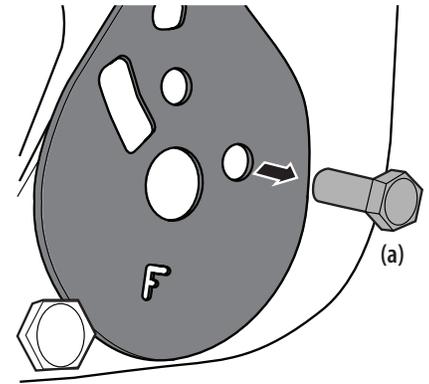


Figure 2-10

6. Relevez le dossier du siège. Replacez la plaque de réglage et insérez le goujon (a) et la goupille (b) dans la plaque de réglage comme indiqué à la Figure 2-11.

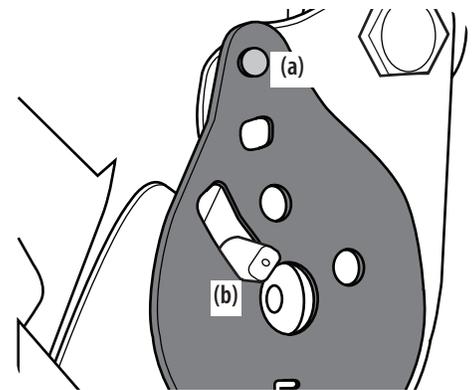


Figure 2-11

7. Retirez le dispositif de réglage du siège du sac et installez-le comme illustré sur la Figure 2-12.

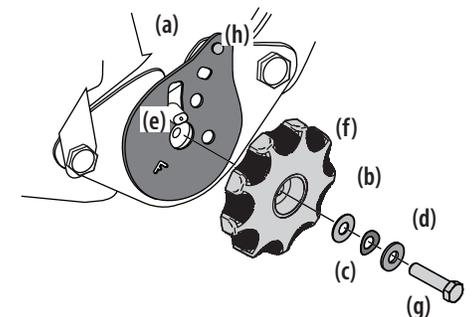


Figure 2-12

**Note :** Vérifiez que la plaque de réglage (a) est bien placée, puis installez la rondelle en plastique (b), la rondelle ondulée (c) et la rondelle métallique (d). Voir Figure 2-12. La rondelle en plastique doit être placée en premier.

8. Placez la plaque de réglage (a) sur la goupille (e). Voir Figure 2-12.

- Faites aligner la fente en forme de spirale (a) sur le côté intérieur du dispositif de réglage avec la goupille. Assurez-vous que la plaque de réglage est bien placée sur le moyeu et le goujon. Voir Figure 2-13.

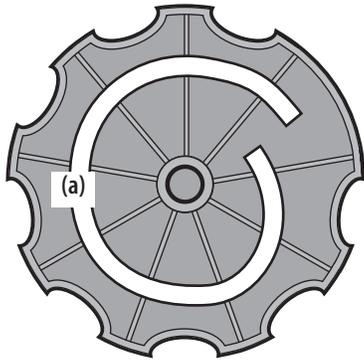


Figure 2-13

- À l'aide d'une clé, serrez le boulon hexagonal (g) jusqu'à ce qu'il soit difficile de tourner le dispositif de réglage (f).

**Note :** N'utilisez pas d'outils électriques pour installer les pièces.

- Desserrez légèrement le boulon hexagonal (g) pour qu'il soit facile de tourner le dispositif de réglage du siège. Lorsque vous desserrez le boulon hexagonal (g), ne tournez pas plus d'un tour complet.
- Placez l'écrou de 1/4 po sur le goujon (h) et tournez le dispositif de réglage pour vérifier son fonctionnement.

## Réglage du siège

Le siège et la colonne de direction doivent être réglés de façon à ce que la position de l'utilisateur soit comme suit :

Lorsque les barres de conduite sont en position neutre et les mains de l'utilisateur sont sur ces barres :

- La partie supérieure des bras de l'utilisateur est détendue et approximativement à la verticale.
- Les avant-bras de l'utilisateur sont à peu près à l'horizontale.
- Le dos de l'utilisateur est appuyé contre le dossier du siège.
- Les jambes de l'utilisateur ne touchent pas la colonne du volant de direction.

Vérifiez les résultats de chaque réglage effectué. Répétez toute procédure de réglage comme requis jusqu'à ce que les conditions soient satisfaites.

Cet appareil est équipé d'un siège ajustable doté d'une ceinture de sécurité à enrouleur et d'un détecteur de présence. Le détecteur de présence, sous forme d'interrupteur, est intégré au coussin du siège et branché au système électrique de l'appareil. Le détecteur de présence doit être branché au faisceau de câblage électrique.

Le siège peut être ajusté vers l'avant ou vers l'arrière, les appuie-bras peuvent être ajustés en hauteur (séries 700 et 900), les commandes de réglage de poids du mécanisme de suspension mécanique peuvent être réglées pour supporter de 125 à 276 livres (séries 500 et 700), la suspension pneumatique du siège peut être ajustée en hauteur (série 900), le support lombaire peut être réglé et le siège peut être incliné vers l'avant ou vers l'arrière.

**Note :** La base du siège doit être retenue par la tige de retenue pour éviter que l'ensemble du siège ne bascule vers l'avant. Avant d'avancer ou de reculer le siège, repérez le levier de réglage situé sous le siège. Poussez le levier de réglage vers la gauche et glissez le siège vers l'avant ou l'arrière à la position désirée. Relâchez le levier lorsque le siège est placé à la position désirée. Voir Figure 2-14.

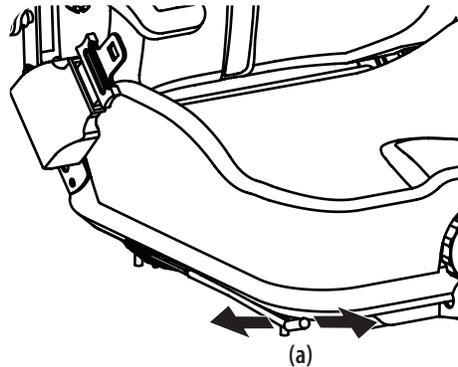


Figure 2-14

Utilisez le bouton sur le côté gauche du siège pour faire incliner le siège. Tournez le bouton vers l'arrière pour faire incliner le siège vers l'arrière et tournez-le vers l'avant pour faire incliner le siège vers l'avant. Voir Figure 2-15.

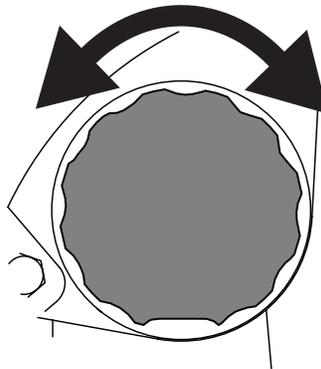


Figure 2-15

Le mécanisme de suspension mécanique (séries 500 et 700) comprend des commandes de réglage de poids qui peuvent être réglées pour supporter de 100 à 280 livres. Tournez le bouton à l'avant du siège dans le sens horaire pour augmenter la capacité de poids ou tournez-le dans le sens anti-horaire pour diminuer la capacité de poids. Voir Figure 2-16.

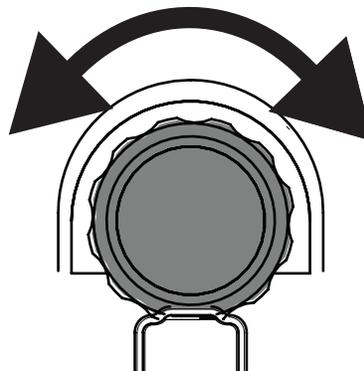


Figure 2-16

Pour ajuster le support lombaire (séries 700 et 900), déplacez le levier sur le côté droit du siège vers le haut ou vers le bas. Voir Figure 2-17.

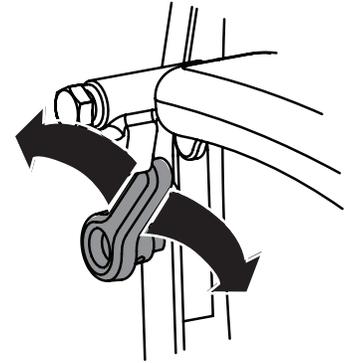


Figure 2-17

Pour régler la hauteur d'un appuie-bras (séries 700 et 900), soulevez l'appuie-bras et tournez le bouton sous ce dernier pour le relever ou l'abaisser. Voir Figure 2-18.

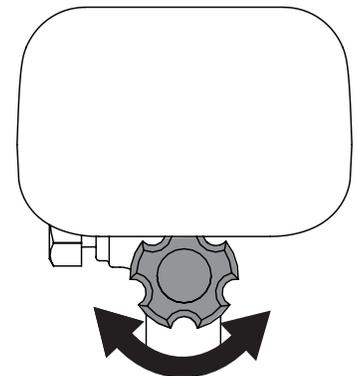


Figure 2-18

La suspension pneumatique du siège (série 900) peut être réglée vers le haut ou vers le bas à l'aide du levier de réglage de la hauteur qui se trouve à l'avant du siège. Déplacez le levier vers la gauche (+) pour relever le siège ou vers la droite (-) pour abaisser le siège. Voir Figure 2-19.

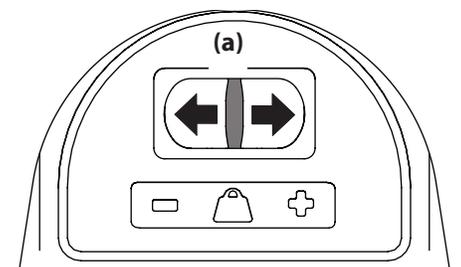


Figure 2-19



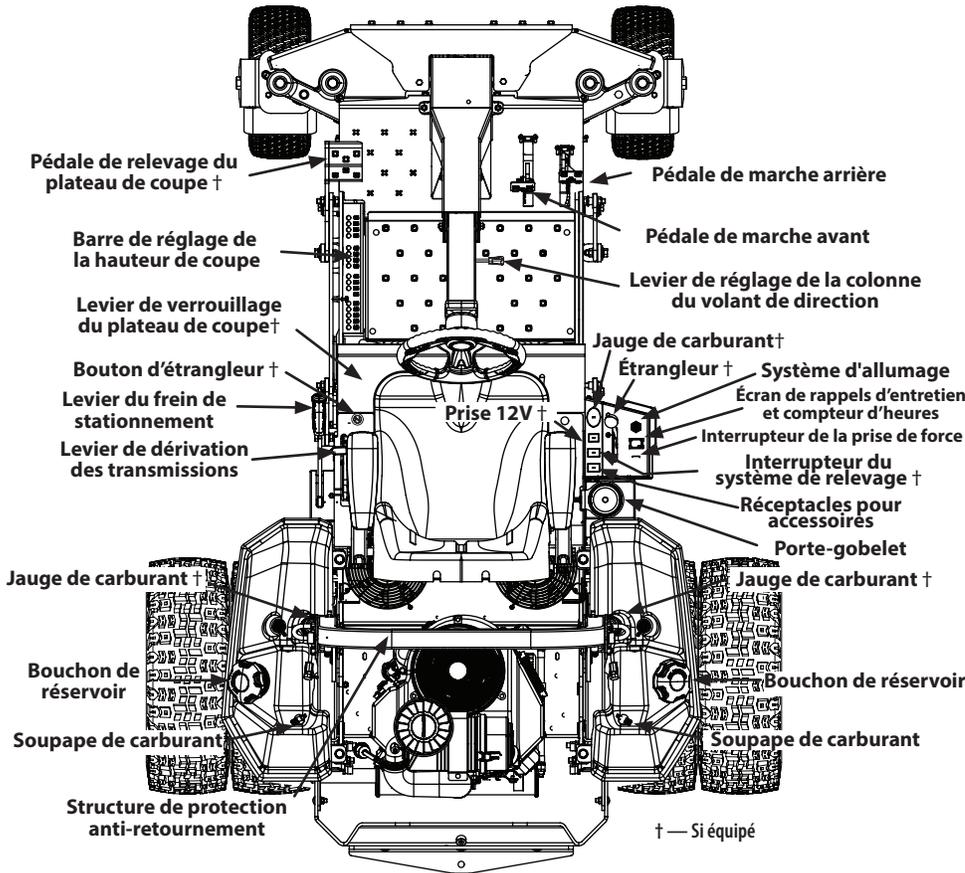


Figure 3-1

**Note :** Toutes les mentions de GAUCHE, DROITE, AVANT et ARRIÈRE ne s'entendent qu'à partir du poste de conduite.

**Note :** Ce manuel est commun à plusieurs modèles. Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. Certaines caractéristiques décrites dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Votre appareil peut différer du modèle illustré.

### Commutateur d'allumage

Le commutateur d'allumage est situé sur l'aille droite de l'appareil, à l'arrière de la commande d'accélération. Les trois positions du commutateur d'allumage sont :



**ARRÊT (OFF)** - Le moteur est arrêté et le système électrique est hors circuit.

**MARCHE (ON)** - Le système électrique de l'appareil est sous tension.

**DÉMARRAGE (START)** - Le démarreur fait tourner le moteur. Relâchez la clé lorsque le moteur démarre.

**Note :** Retirez la clé de contact lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pour éviter un démarrage accidentel ou la décharge de la batterie.

### Levier de dérivation des transmissions

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne remorquez pas l'appareil, même si les soupapes de dérivation sont engagées car la transmission peut subir de graves dommages.

Le levier de dérivation des transmissions se trouve près de l'aille gauche, à gauche du siège du conducteur.

Lorsque le levier de dérivation des transmissions est engagé, les deux soupapes permettent la dérivation de l'huile dans les transmissions hydrostatiques.

Consultez la section Assemblage et montage pour plus d'informations sur l'utilisation du levier de dérivation des transmissions.

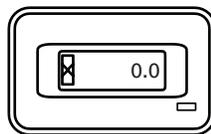
### Bouton de la prise de force

Le bouton de la prise de force est placé sur l'aille droite, à droite du siège du conducteur.

Le bouton de la prise de force permet d'embrayer la prise de force électrique qui est installée à la base du vilebrequin du moteur. Tirez le bouton pour embrayer la prise de force ou poussez le bouton vers le bas pour débrayer la prise de force.

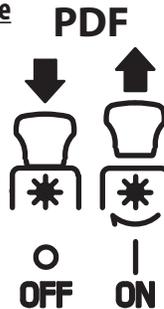
Le bouton de la prise de force doit se trouver à la position désengagée (OFF) au démarrage.

### Écran de rappels d'entretien et compteur d'heures



L'écran de rappels d'entretien et le compteur d'heures se trouvent sur l'aille droite, à droite du siège du conducteur. Le compteur d'heures enregistre les heures d'utilisation de l'appareil. L'écran affiche aussi le régime du moteur et les rappels d'entretien (changement d'huile, lubrification).

Le compteur d'heures / l'écran de rappels d'entretien est activé lorsque la clé de contact est tournée à la position MARCHE (ON). Notez les heures de fonctionnement réelles pour vous assurer d'effectuer l'entretien selon les instructions de ce manuel de l'utilisateur et de la notice d'utilisation du moteur. Le bouton de mode d'affichage de l'écran de rappels d'entretien et le compteur d'heures permet de passer d'un mode d'affichage à un autre et de réinitialiser les rappels d'entretien. Pour réinitialiser un rappel de service ou une alerte, pressez sur ce bouton pendant plus de trois (3) secondes.



**Note :** Lorsque la clé de contact est déplacée de la position ARRÊT (STOP), le compteur d'heures enregistre la durée d'utilisation (le sablier est activé), même si le moteur n'a pas été démarré.

### Commande d'accélération

#### Levier d'accélération (si équipé)

Le levier d'accélération est placé sur l'aille droite, à côté du siège du conducteur. Le régime du moteur sera maintenu selon le réglage choisi. Le levier d'accélération peut être placé à n'importe quelle position entre la position RAPIDE et la position LENTE.

Déplacez le levier d'accélération vers l'avant pour augmenter la vitesse. L'appareil est conçu pour fonctionner avec le levier d'accélération à la position RAPIDE (plein régime) lorsque l'appareil avance et le plateau de coupe est engagé.

Déplacez le levier d'accélération vers l'arrière pour réduire le régime du moteur.

#### Levier d'accélération électronique (régulateur électronique) (si équipé)

Le levier d'accélération électronique (régulateur électronique) est utilisé pour contrôler le régime du moteur (tr/min) et la consommation en carburant. Le levier d'accélération électronique peut être placé à n'importe quelle position entre une position RAPIDE et la position LENTE. Le mode LENT est utilisé lorsqu'il est nécessaire de déplacer l'appareil lorsque la prise de force est débrayée. Ce mode favorise l'économie en carburant. Le mode RAPIDE doit être utilisé lorsque la prise de force est embrayée. L'appareil consomme plus de carburant lorsqu'il fonctionne en mode RAPIDE. Le mode POSITION DE DÉMARRAGE doit être utilisé pour démarrer l'appareil. L'appareil doit toujours être utilisé en position RAPIDE lorsque la prise de force est embrayée et lorsque le plateau de coupe est engagé.

#### Bouton d'étrangleur (si équipé)

Le bouton d'étrangleur est situé sur le côté gauche de l'appareil, à côté du siège du conducteur. Tirez le bouton pour actionner l'étrangleur ou poussez le bouton vers le bas pour désactiver l'étrangleur. L'étrangleur facilite le démarrage initial du moteur. Pendant l'utilisation normale, l'étrangleur doit être à la position ARRÊT (OFF).



#### Levier du frein de stationnement

Le levier du frein de stationnement est situé à gauche du siège du conducteur. Lorsque le levier est remonté, le frein de stationnement est engagé. Lorsque le levier est abaissé, le frein de stationnement est désengagé.

**Note :** Si vous engagez le frein de stationnement lorsque la pédale de marche avant ou de marche arrière sont engagées, le moteur s'arrêtera automatiquement. Le frein de stationnement doit être engagé au démarrage.

#### Pédale de marche avant

La pédale de marche avant est située sur le côté droit de l'appareil, sur le repose-pieds et à la droite de la colonne de direction. Appuyez sur la pédale de marche avant pour faire avancer l'appareil. La pédale de marche avant contrôle également la vitesse de déplacement. The further forward the pedal is pivoted, the faster the tractor will travel. La pédale revient à sa position initiale (neutre) lorsqu'elle est relâchée.



## Pédale de marche arrière

La pédale de marche arrière est située sur le côté droit de l'appareil, sur le repose-pieds et à la droite de la pédale de marche avant. La pédale de marche arrière contrôle également la vitesse de déplacement. Plus vous appuyez sur la pédale, plus l'appareil se déplace rapidement. La pédale revient à sa position initiale (neutre) lorsqu'elle est relâchée.



## Bouchons des réservoirs de carburant

Les bouchons des réservoirs de carburant sont placés sur les réservoirs de carburant gauche et droit, de chaque côté du siège du conducteur. Tournez le bouchon vers la gauche pour le retirer et vers la droite pour le serrer. Resserrez bien le bouchon du réservoir de carburant après l'avoir retiré.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne faites jamais le plein lorsque le moteur est en marche. Si le moteur est chaud, attendez qu'il refroidisse pendant quelques minutes avant de faire le plein. Le carburant est inflammable et ses éclaboussures sur un moteur chaud risquent de provoquer un incendie.

## Levier de réglage du siège (non illustré)

Le levier de réglage du siège est situé sous le côté avant droit du siège. Le levier permet d'ajuster le siège du conducteur vers l'avant ou vers l'arrière. Consultez la section Assemblage et montage pour plus d'informations sur le réglage du siège.

## Dispositif de réglage de l'inclinaison du siège (non illustré)

Le dispositif de réglage de l'inclinaison du siège se trouve sur le côté gauche du siège. Consultez la section Assemblage et montage pour plus d'informations sur le réglage de l'inclinaison du siège.

## Boutons de réglage des appuie-bras (non illustré) (si équipé)

Les boutons de réglage des appuie-bras sont situés sous les appuie-bras et permettent de régler leur hauteur. Consultez la section Assemblage et montage pour plus d'informations sur le réglage de la hauteur des appuie-bras.

## Mécanisme de suspension mécanique (non illustré) (si équipé)

Le mécanisme de suspension mécanique est situé à l'avant du siège et permet d'ajuster les commandes de réglage de poids pour les utilisateurs pesant de 125 à 275 livres. Consultez la section Assemblage et montage pour plus d'informations sur le réglage du mécanisme de suspension mécanique.

## Levier de réglage du support lombaire (non illustré) (si équipé)

Le levier de réglage du support lombaire se trouve sur le côté droit du dossier du siège. Consultez la section Assemblage et montage pour plus d'informations sur le réglage du support lombaire.

## Tige de retenue du siège (non illustré)

La tige de retenue du siège se trouve à l'arrière gauche du siège. La tige de retenue sert à retenir le siège lorsqu'il est basculé vers l'avant.

## Loquet de verrouillage du siège (non illustré)

Le loquet de verrouillage du siège se trouve sous la partie arrière du siège. Il permet de fixer le siège en position de fonctionnement. Soulevez le loquet de verrouillage et inclinez le siège vers l'avant pour effectuer un réglage sous le siège.

## Barre de réglage de la hauteur du plateau de coupe



La barre de réglage de la hauteur du plateau de coupe, située dans le coin avant gauche du marchepied, comprend des trous. Chaque trou correspond à un écart de 1/4 po de la hauteur du plateau de coupe. La hauteur est de 1 po à l'encoche la plus basse et de 5 po à l'encoche la plus haute.

## Relevage du plateau de coupe

### Pédale de relevage du plateau de coupe (si équipé)

La pédale de relevage du plateau de coupe est située à l'avant gauche du marchepied et sert à relever et abaisser le plateau de coupe.

Pour relever le plateau de coupe à la position de transport, appuyez sur la pédale de relevage jusqu'à ce que le plateau de coupe s'enclenche sur la tige de verrouillage. Pour retirer le plateau de coupe de la position de transport, appuyez sur la pédale de relevage et déplacez le levier de verrouillage du plateau de coupe vers le haut. Pour replacer le plateau de coupe, appuyez sur la pédale de relevage tout au fond, retirez l'axe de chape et réinsérez-le à la hauteur de coupe souhaitée et relâchez lentement la pédale.

### Système de relevage électrique du plateau de coupe (si équipé)

L'interrupteur de verrouillage du plateau de coupe se trouve à gauche du siège du conducteur et permet de verrouiller le plateau de coupe dans la position de transport.

### Levier de verrouillage du plateau de coupe (si équipé)

Le levier de verrouillage du plateau de coupe se trouve à gauche du siège de l'utilisateur et permet de verrouiller le plateau de coupe dans la position de transport. Appuyez sur la pédale de relevage du plateau de coupe et déplacez le levier de verrouillage vers le haut pour relâcher le plateau de coupe.



## Réservoir d'expansion de l'huile de transmission (non illustré, si équipé)

Les modèles de la série 500 sont dotés d'un réservoir d'expansion de l'huile intégré à chacune de deux transmissions. Les modèles des séries 700 et 900 sont dotés d'un réservoir d'expansion de l'huile de transmission qui est situé sous le siège. Ce réservoir d'expansion d'huile de transmission est connecté à chacune de deux transmissions par des boyaux. Ce réservoir sert à recueillir l'huile de transmission qui se dilate quand le moteur se réchauffe. NE REMPLISSEZ PAS CE RÉSERVOIR.

Dans des conditions normales de fonctionnement, il n'est pas nécessaire d'ajouter de l'huile dans le réservoir. Pour les modèles des séries 700 et 900, le niveau d'huile FROID doit être à 1/4 po du fond du réservoir d'expansion pour ceux de la série 500, le niveau d'huile FROID doit être à 1/8 po sur la jauge. Consultez la section Entretien dans ce manuel pour plus d'informations sur le réservoir d'expansion de l'huile de transmission.

**Note :** Avant la première utilisation, le niveau d'huile dans le réservoir peut dépasser le niveau maximal en raison de la présence d'air dans les boyaux. Lorsque l'appareil est utilisé, l'air se dégagera des boyaux et le niveau d'huile reviendra au niveau maximal.

## Levier de réglage de la colonne du volant de direction

Le levier de réglage de la colonne du volant de direction se trouve sur le côté droit de la colonne du volant de direction. Pour ajuster la colonne du volant de direction, tirez sur le levier de réglage de la colonne de direction (a) pendant que vous placez le volant de direction dans la position désirée.

Relâchez le levier de réglage de la colonne de direction (a) pour maintenir le volant dans la position voulue.

## Porte-gobelet

Le porte-gobelet est à la droite du siège, entre le réservoir de carburant et le panneau de commande.

## Structure de protection anti-retournement

### Positions de la structure de protection anti-retournement

La Figure 3-2 illustre les trois positions de la structure de protection anti-retournement.

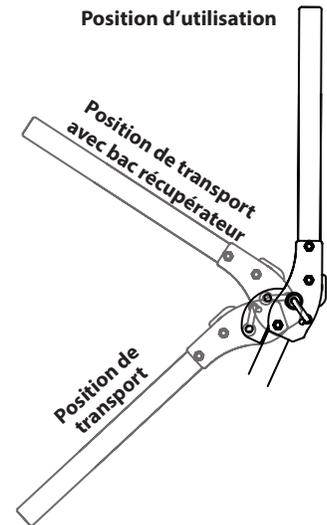


Figure 3-2

- **POSITION DE TRANSPORT :** Placez la structure de protection dans cette position lorsque l'appareil doit être transporté ou lorsque la structure doit être repliée pour ne pas heurter des objets tels que les branches d'arbres, les cordes à linge, les fils de retenue en acier, les poteaux électriques, les édifices, etc.
  - **POSITION DE TRANSPORT AVEC BAC RÉCUPÉRATEUR :** Placez la structure de protection dans cette position pour transporter un appareil doté d'un bac récupérateur.
  - **POSITION D'UTILISATION :** La structure de protection anti-retournement doit être utilisée dans cette position en tout temps sauf si les circonstances exigent qu'elle soit placée à la position de transport ou celle de transport avec bac récupérateur.
1. Pour changer la position de la structure de protection anti-retournement, tirez sur la partie supérieure de la structure de protection anti-retournement pour pouvoir retirer la goupille de verrouillage (a) de la position verrouillée (b). Tournez-la dans la position de réglage (c). Répétez l'opération pour l'autre goupille. Voir Figure 3-3.

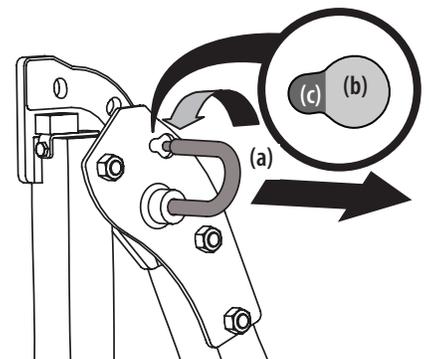


Figure 3-3

- Placez la structure de protection à la position désirée : La position de transport (a), la position de transport avec bac récupérateur (b) et celle d'utilisation (c). Voir Figure 3-2.
- Tournez les goupilles dans la position verrouillée. Relevez légèrement la partie supérieure de la structure de protection anti-retournement jusqu'à ce que les goupilles soient bien enclenchées dans la position verrouillée.

### Réceptacles pour interrupteurs d'accessoires

Les deux réceptacles pour les interrupteurs d'accessoires se trouvent sur l'aile droite de l'appareil. Consultez la section Accessoires pour plus d'informations. Les réceptacles servent à loger des interrupteurs d'accessoires (relevage électrique du plateau de coupe, lumières ou interrupteur auxiliaire).

### Prise de 12V (si équipé)

La prise de 12 V est située à la droite du siège de l'utilisateur dans le panneau inférieur de l'aile droite et elle sert à alimenter les accessoires qui requièrent une source d'électricité supportant une charge maximale de 5 A et de 12 V.

### Jauge(s) de carburant

Il y a une jauge de carburant sur le dessus de chaque réservoir de carburant ou sur l'aile droite, à côté du siège du conducteur. Les jauges de carburant servent à mesurer le niveau de carburant dans les réservoirs.



### Soupapes de carburant

Les soupapes de carburant se trouvent à l'arrière de chaque réservoir de carburant. Les soupapes servent à contrôler le débit du carburant des réservoirs gauche et droit et à arrêter le débit du carburant vers le moteur. Tournez la soupape vers la gauche pour que le carburant s'écoule du réservoir de carburant. Tournez la soupape vers la droite pour arrêter le débit du carburant. Fermez les soupapes de carburant lorsque les réservoirs de carburant ne sont pas utilisés. Vous pouvez utiliser les deux réservoirs de carburant à la fois ou un réservoir de carburant.



**Note :** Le moteur ne démarrera pas si un réservoir est vide lorsque les deux réservoirs de carburant sont utilisés. Assurez-vous que les deux réservoirs de carburant sont remplis ou que la soupape de carburant du réservoir vide est fermée.

### Poids pour roues avant (non illustré)

Il y a quatre poids de 25 livres pour l'avant de l'appareil qui totalisent 100 livres. Deux poids de 25 livres sur chaque pneu, un poids à l'intérieur des jantes et un autre pour l'extérieur de ces dernières.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas l'appareil si les poids pour roues ne sont pas installés.

### Avant d'utiliser votre appareil

- Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil pour vous familiariser avec ses caractéristiques et son fonctionnement. Ce manuel a été préparé pour vous indiquer comment utiliser et entretenir votre appareil.
- Utilisez de l'essence propre, fraîche, sans plomb, avec un indice d'octane de 87 ou plus. Remplissez le réservoir jusqu'à 1/2 po du col de remplissage. NE FAITES PAS DÉBORDER LE RÉSERVOIR. Laissez de l'espace pour la dilatation du carburant.

- N'utilisez jamais de carburant contenant plus de 10 % d'éthanol ou de méthanol.
- Vérifiez le niveau d'huile à moteur selon les instructions dans la notice d'utilisation du moteur.
- Vérifiez le niveau d'huile de la transmission. Le réservoir d'expansion de l'huile de transmission est situé sous le siège du conducteur. Avant de vérifier le niveau d'huile, nettoyez autour du col de remplissage du réservoir pour empêcher la saleté de contaminer l'huile. Retirez le bouchon et assurez-vous que le niveau d'huile est à 1/4 po du fond du réservoir. Si le niveau d'huile est bas, remplissez le réservoir avec de l'huile Castrol<sup>MC</sup> (Syntec<sup>®</sup>) Edge<sup>MC</sup>.
- Vérifiez la pression des pneus : de 10 à 12 lb/po<sup>2</sup> pour les pneus arrière, de 20 à 25 lb/po<sup>2</sup> pour les pneus avant.

**Note :** Les pneus neufs sont surgonflés pour faciliter l'installation des talons sur la jante.

- Vérifiez que tous les écrous, tous les boulons et toutes les vis sont bien serrés.
- Vérifiez la tension des courroies d'entraînement du plateau de coupe.
  - Retirez le couvercle du plateau de coupe.
  - Un mécanisme à ressort contrôle la tension des courroies d'entraînement du plateau de coupe et s'ajuste par rapport à l'étirement et l'usure des courroies.
  - Vérifiez que les courroies ne sont pas entaillées, effilochées ou excessivement usées. Remplacez-les si nécessaire.
  - Remplacez le couvercle du plateau de coupe.
- Vérifiez si le plateau de coupe est de niveau. Le plateau de coupe est correctement ajusté lorsqu'il est de niveau latéralement. L'avant du plateau de coupe doit être de 1/4 po plus bas que l'arrière. Consultez la section Entretien pour les instructions de mise à niveau du plateau de coupe.
- Lubrifiez tous les points de pivotement mentionnés dans la section Entretien.
- Ajustez le siège du conducteur pour assurer un confort maximum, une bonne visibilité et une maîtrise complète de l'appareil. Consultez la section Assemblage et montage pour plus d'informations sur le réglage du siège.

### Système de verrouillage de sécurité

Cet appareil est équipé d'un système de verrouillage de sécurité pour assurer la protection de l'utilisateur. Si ce système ne fonctionne pas correctement, n'utilisez pas l'appareil. Contactez un centre de service agréé.

- Le système de verrouillage de sécurité empêche le moteur de démarrer quand les pédales de déplacement ne sont pas à la position neutre, le frein de stationnement n'est pas engagé et la prise de force n'est pas débrayée.
  - Le système de verrouillage de sécurité arrêtera le moteur pour empêcher tout mouvement brusque si vous désengagez le frein de stationnement alors que les pédales de déplacement ne sont pas à la position neutre et que le frein de stationnement est engagé.
  - Le système de verrouillage arrêtera le moteur si le conducteur quitte le poste de conduite sans engager le frein de stationnement.
  - Le système de verrouillage arrêtera le moteur si le conducteur quitte le poste de conduite sans débrayer la prise de force, même si le frein de stationnement est engagé.
- Note :** Assurez-vous que la prise de force est débrayée avant de redémarrer le moteur.

### Démarrage du moteur

Suivez les étapes de la première sous-section pour les modèles dotés d'un levier d'accélération/bouton d'étrangleur ou d'un levier d'accélération/étrangleur automatique (EFI). Passez à la deuxième sous-section pour les modèles dotés d'un bouton d'accélération électronique (régulateur électronique)/étrangleur automatique (EFI).

### Modèles avec levier d'accélération/bouton d'étrangleur ou modèles avec levier d'accélération/étrangleur automatique (EFI)

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Cet appareil est équipé d'un système de verrouillage de sécurité pour assurer la protection de l'utilisateur. N'utilisez pas l'appareil si un composant du système de verrouillage est défectueux. Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement du système de verrouillage de sécurité.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Par mesure de sécurité, l'utilisateur doit être installé sur le siège du conducteur pour démarrer le moteur.

Ouvrez une soupape de carburant ou les deux soupapes de carburant.

**Note :** Le moteur ne démarrera pas si un réservoir est vide lorsque les deux réservoirs de carburant sont utilisés. Assurez-vous que les deux réservoirs de carburant sont remplis ou que la soupape de carburant du réservoir vide est fermée.

- Installez-vous sur le siège du conducteur et assurez-vous que les deux pédales de déplacement sont à la position neutre.
- Engagez le frein de stationnement.
- Vérifiez que la prise de force est débrayée.
- Tirez le bouton d'étrangleur (si équipé) pour actionner l'étrangleur.

**Note :** Il n'est pas nécessaire d'étrangler le moteur s'il est déjà chaud.

**Note :** Certains modèles sont équipés d'un moteur à injection électronique (EFI) et ne sont pas dotés d'un étrangleur.

- Placez le levier d'accélération à mi-chemin entre la position LENTE et la position RAPIDE.
- Tournez la clé de contact vers la droite à la position de démarrage et relâchez-la dès que le moteur démarre. Toutefois, n'essayez pas de démarrer le moteur pendant plus de 10 secondes à la fois. Si le moteur ne démarre pas dans ce laps de temps, tournez la clé à la position ARRÊT (OFF) et attendez au moins 30 secondes pour permettre au démarreur de refroidir. Puis, essayez de nouveau. Si après plusieurs tentatives le moteur ne démarre pas, n'essayez plus de le démarrer avec l'étrangleur fermé car cela peut noyer le moteur et rendre le démarrage plus difficile.
- Lorsque le moteur démarre, poussez l'étrangleur (si équipé) à mi-chemin et, pendant que le moteur se réchauffe, poussez l'étrangleur (si équipé) jusqu'en bas.

### Modèles avec bouton d'accélération électronique (régulateur électronique)/étrangleur automatique (EFI)

- Ouvrez une soupape de carburant ou les deux soupapes de carburant.

**Note :** Pour amorcer le système d'alimentation, tournez la clé de contact à la position MARCHE (ON) et gardez-la dans cette position pendant une minute. Laissez la pompe à carburant effectuer un cycle complet avant d'amorcer le système d'alimentation. Tournez la clé de contact à la position ARRÊT (OFF).

**Note :** Le moteur ne démarrera pas si un réservoir est vide lorsque les deux réservoirs de carburant sont utilisés. Assurez-vous que les deux réservoirs de carburant sont remplis ou que la soupape de carburant du réservoir vide est fermée.

2. Installez-vous sur le siège du conducteur et assurez-vous que les deux pédales de déplacement sont à la position neutre.
3. Engagez le frein de stationnement.
4. Vérifiez que la prise de force est débrayée.
5. Placez le levier d'accélération électronique à la position de démarrage.
6. Tournez la clé de contact vers la droite à la position de démarrage et relâchez-la dès que le moteur démarre. Toutefois, n'essayez pas de démarrer le moteur pendant plus de 10 secondes à la fois. Si le moteur ne démarre pas dans ce laps de temps, tournez la clé à la position ARRÊT (OFF) et attendez au moins 60 secondes pour permettre au démarreur de refroidir. Puis, essayez de nouveau.

**Note :** Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages au démarreur.

**Note :** Au démarrage, vous pourriez entendre un cliquetis. Faites fonctionner le moteur pendant cinq minutes. Si le bruit ne cesse pas, gardez le bouton d'accélération électronique à la position de démarrage et laissez fonctionner le moteur pendant 20 minutes. Si le problème persiste, faites examiner l'appareil par un centre de service agréé.

### Démarrage par temps froid

Pour démarrer le moteur lorsque la température est près ou au-dessous du point de congélation, utilisez une huile à moteur qui présente la viscosité appropriée et vérifiez que la batterie est complètement chargée. Démarrez le moteur comme suit :

1. Assurez-vous que la batterie est en bon état. Une batterie réchauffée a une plus grande capacité de démarrage qu'une batterie froide.
2. Utilisez du carburant frais, approprié pour l'hiver. Le carburant pour l'hiver est plus volatile pour faciliter le démarrage. N'utilisez pas l'essence de la saison précédente.
3. Pour démarrer le moteur, suivez les instructions de la sous-section Démarrage du moteur.

### Démarrage du moteur à l'aide de câbles de démarrage

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Les batteries contiennent de l'acide sulfurique et peuvent dégager des gaz explosifs. Assurez-vous que la zone de travail est bien aérée, portez des gants et des lunettes de protection et évitez de produire des flammes et des étincelles près de la batterie.

Si la charge de la batterie est insuffisante pour faire démarrer le moteur, rechargez la batterie. Si vous n'avez pas de chargeur de batterie, utilisez une batterie d'appoint pour démarrer le moteur. Branchez la batterie d'appoint comme suit :

1. Branchez l'extrémité d'un câble à la borne positive de la batterie déchargée, puis branchez l'autre extrémité du câble à la borne positive de la batterie d'appoint.
2. Branchez l'extrémité de l'autre câble à la borne négative de la batterie d'appoint, puis branchez l'autre extrémité de ce câble au châssis de l'appareil, le plus loin possible de la batterie.
3. Démarrez le moteur de l'appareil selon les instructions de démarrage normal précédentes. Débranchez ensuite les câbles de démarrage dans l'ordre inverse de leur branchement.
4. Faites vérifier et réparer le système électrique de l'appareil dès que possible pour ne pas avoir à recharger la batterie de nouveau.

### Arrêt du moteur

1. Poussez le bouton de la prise de force à la position désengagée.
2. Engagez le frein de stationnement.
3. Placez le levier d'accélération à la position  LENTE et faites tourner le moteur au ralenti pendant une minute.
4. Tournez la clé de contact à la position ARRÊT (STOP) et retirez la clé du commutateur d'allumage.

**Note :** Lorsque l'appareil est laissé sans surveillance, retirez toujours la clé du commutateur d'allumage pour éviter un démarrage accidentel ou la décharge de la batterie.

5. Fermez les soupapes de carburant.

### Première utilisation

L'utilisation d'une tondeuse à rayon de braquage zéro est différente de celle d'un tracteur de pelouse de type conventionnel. Même si une tondeuse à rayon de braquage zéro est plus facile à manœuvrer, l'utilisateur doit se familiariser avec le fonctionnement des pédales de déplacement et du volant de direction.

Il est fortement conseillé de choisir une zone assez spacieuse, plane et dégagée, sans obstacles et sans spectateurs, pour s'exercer à conduire l'appareil pendant au moins 30 minutes.

Déplacez l'appareil avec précaution dans la zone de pratique. La prise de force doit être débrayée pendant cet exercice. Faites fonctionner l'appareil à mi-régime et ne conduisez pas à la vitesse maximale en marche avant ou en marche arrière.

Portez toujours des vêtements appropriés et de l'équipement de protection (lunettes de sécurité, pantalons, gants, protecteur d'oreilles, chaussures de sécurité, casque de sécurité) lorsque vous utilisez ou entretenez l'appareil. Respectez toutes les directives fédérales, provinciales et locales concernant l'utilisation de l'équipement de protection individuelle.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Toute personne qui utilise l'appareil pendant plus de deux (2) heures doit porter des protecteurs d'oreilles.

Continuez à vous exercer jusqu'à ce que vous soyez à l'aise pour utiliser l'appareil en toute sécurité.

### Utilisation de l'appareil

1. Vérifiez qu'il n'y a pas d'animaux, de personnes et surtout pas d'enfants dans la zone de travail.
2. Débarrassez la zone de travail de tout débris, bâton, caillou, fil électrique, et de tout autre objet qui risque de causer des blessures corporelles ou des dommages matériels.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Évitez les départs et les arrêts brusques ainsi que l'excès de vitesse.

3. Ajustez le siège du conducteur à la position la plus confortable pour faciliter l'utilisation des commandes. Consultez la section Assemblage et montage pour plus d'informations sur le réglage du siège.
4. Ajustez l'angle du volant de direction à l'aide du levier de réglage de la colonne de direction.
5. Désengagez le frein de stationnement.
6. Placez le levier d'accélération (si équipé) à la position RAPIDE .

**Note :** Le moteur de l'appareil est conçu pour fonctionner à plein régime. Cependant, ne faites pas fonctionner le tracteur à plein régime lorsque vous vous exercez.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Maintenez toujours une prise ferme sur le volant de direction.

7. Pour conduire l'appareil, tenez fermement le volant de direction avec vos deux mains et suivez les instructions de la sous-section Déplacement en marche avant.

### Déplacement en marche avant

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Appuyez lentement et doucement sur les pédales de déplacement. Tout mouvement brusque des pédales peut affecter la stabilité du tracteur et causer son renversement, ce qui peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

1. Appuyez doucement sur la pédale de marche avant. L'appareil commencera à avancer. Voir Figure 3-4.

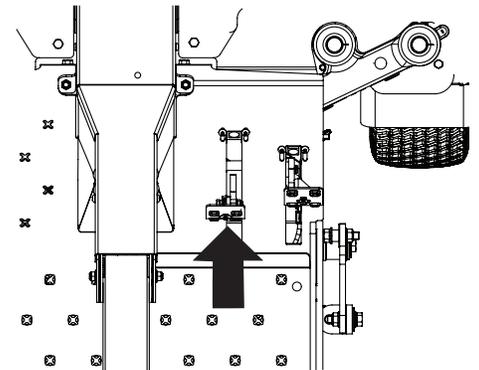


Figure 3-4

2. Plus vous appuyez sur la pédale, plus la tondeuse se déplacera rapidement.
3. Pour réduire la vitesse de la tondeuse, relâchez lentement la pédale de marche avant jusqu'à ce que la vitesse désirée soit atteinte, ou laissez la pédale revenir à la position neutre pour complètement arrêter l'appareil.

### Virage en marche avant

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour inverser la direction de déplacement, il est recommandé d'effectuer des virages en « U » dans la mesure du possible. Un virage très serré risque d'endommager la pelouse et réduire le contrôle de l'appareil. Ralentissez TOUJOURS avant d'effectuer un virage serré.

Pour effectuer un virage en marche avant, utilisez le volant de direction pour faire tourner la tondeuse dans la direction désirée.

1. Pour tourner à gauche, tournez le volant de direction vers la gauche.
2. Pour tourner à droite, tournez le volant de direction vers la droite.
3. Le virage sera plus serré lorsque vous tournez le volant de direction plus à la gauche ou plus à la droite.
4. Pour faire tourner l'appareil sur place, placez le volant de direction de façon à ce que la roue intérieure soit à un angle d'environ 88 degrés et de façon à ce que la roue du côté du virage ne tourne pas.

**Note :** Un virage à 360 degrés risque d'endommager la pelouse, la surface de traction et la roue.

## Déplacement en marche arrière

### ⚠ AVERTISSEMENT

Regardez toujours derrière vous et de chaque côté de l'appareil avant de reculer. Regardez toujours derrière vous lorsque vous reculez.

1. Appuyez doucement sur la pédale de marche arrière. L'appareil commencera à reculer. Voir Figure 3-5.

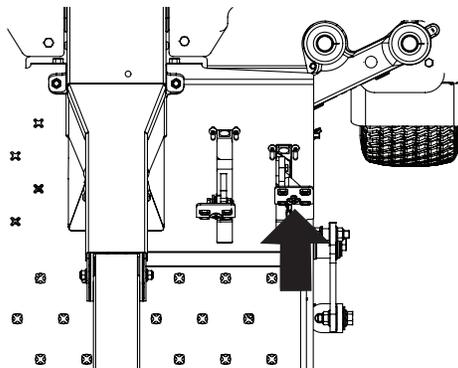


Figure 3-5

2. Plus vous appuyez sur la pédale, plus la tondeuse se déplacera rapidement.
3. Pour réduire la vitesse de la tondeuse, relâchez lentement la pédale de marche arrière jusqu'à ce que la vitesse désirée soit atteinte, ou laissez la pédale revenir à la position neutre pour complètement arrêter l'appareil.

## Virage en marche arrière

Pour effectuer un virage en marche arrière, utilisez le volant de direction pour faire tourner la tondeuse dans la direction désirée.

1. Pour tourner à gauche en marche arrière, tournez le volant de direction vers la droite.
2. Pour tourner à droite en marche arrière, tournez le volant de direction vers la gauche.
3. Le virage sera plus serré lorsque vous tournez le volant de direction plus à la gauche ou plus à la droite.
4. Pour faire tourner l'appareil sur place, placez le volant de direction de façon à ce que la roue intérieure soit à un angle d'environ 88 degrés et de façon à ce que la roue du côté du virage ne tourne pas.

**Note :** Un virage à 360 degrés risque d'endommager la pelouse, la surface de traction et la roue.

## Virage à 360 degrés

1. Pour effectuer un virage à 360 degrés lorsque l'appareil est en marche avant ou en marche arrière, tournez complètement le volant de direction dans un sens.
2. Pour tourner à droite en marche avant, tournez le volant de direction vers la droite et appuyez sur la pédale de marche avant. Relâchez la pédale de marche avant pour arrêter de tourner. Si vous appuyez sur la pédale de marche arrière, un virage à gauche sera effectué.
3. Pour tourner à gauche en marche avant, tournez le volant de direction vers la gauche et appuyez sur la pédale de marche avant. Relâchez la pédale de marche avant pour arrêter de tourner. Si vous appuyez sur la pédale de marche arrière, un virage à droite sera effectué.

## Arrêt de l'appareil

1. Laissez les pédales de déplacement revenir à la position neutre pour immobiliser la tondeuse.
2. Débrayez la prise de force.
3. Utilisez la pédale de relevage du plateau de coupe pour relever le plateau de coupe à la position la plus haute.
4. Avant de quitter le poste de conduite, laissez les pédales de déplacement revenir à la position neutre, engagez le frein de stationnement, tournez la clé de contact à la position ARRÊT et retirez la clé du commutateur d'allumage.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne quittez pas le poste de conduite sans avoir débrayé la prise de force, placé les pédales de déplacement à la position neutre et engagé le frein de stationnement. Arrêtez le moteur, tournez la clé de contact à la position ARRÊT (OFF), puis retirez-la si vous laissez l'appareil sans surveillance.

## Utilisation sur une pente

Consultez l'inclinomètre dans la section Consignes de sécurité importantes pour déterminer s'il est dangereux de tondre sur une pente.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne tondez pas une pente supérieure à 20/36% (soit une dénivellation de 4 pieds tous les 10 pieds). L'appareil peut se renverser, ce qui peut entraîner de graves blessures.

1. Travaillez à travers la pente, et non en remontant et en descendant la pente.
2. Si possible, évitez de faire des virages en descendant. Commencez au pied de la pente et travaillez en remontant. Ralentissez toujours avant d'effectuer un virage.
3. Si vous devez absolument effectuer un virage en descendant la pente, soyez prudent et conduisez lentement.

## Utilisation du bouton de la prise de force

Procédez comme suit pour utiliser la prise de force :

1. Déplacez le levier d'accélération (si équipé) à mi-régime.
2. Embrayez la prise de force.
3. Déplacez le levier d'accélération à la position RAPIDE (plein régime).
4. Demeurez assis sur le siège du conducteur en tout temps. Le moteur s'arrêtera si vous quittez le poste de conduite sans avoir débrayé la prise de force.

## Utilisation du plateau de coupe

### ⚠ AVERTISSEMENT

Débarrassez la zone de travail de tout débris, bâton, caillou, fil électrique et de tout autre objet qui peut être projeté par les lames rotatives.

**Note :** N'engagez pas le plateau de coupe lorsqu'il est abaissé sur l'herbe qui n'a pas été coupée. La courroie trapézoïdale et l'embrayage de la prise de force risquent de s'user prématurément. Relevez le plateau de coupe à la plus haute position de coupe ou déplacez l'appareil sur une surface non gazonnée avant d'engager le plateau de coupe.

1. Appuyez sur la pédale de relevage du plateau de coupe ou pressez sur l'arrière de l'interrupteur de relevage électrique du plateau de coupe (b) pour relever le plateau de coupe à la position la plus haute et placez l'axe de chape (c) à la hauteur de coupe désirée.

1. Puis relâchez lentement la pédale de relevage du plateau de coupe (a) ou pressez lentement sur l'avant de l'interrupteur de relevage du plateau de coupe (b). Voir Figure 3-6.

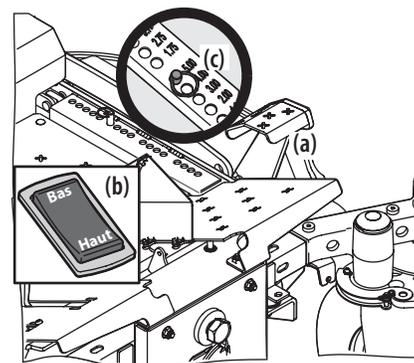


Figure 3-6

2. Tondez perpendiculairement la pente, et non en remontant et en descendant la pente. Lorsque vous travaillez sur une pente, commencez au pied de la pente et travaillez en remontant pour effectuer les virages en montée.
3. Au premier passage, choisissez un point de repère de l'autre côté de la zone à tondre.
4. Embrayez la prise de force et placez le levier d'accélération à la position RAPIDE.
5. Retirez l'axe de chape, relevez le plateau de coupe à sa position la plus haute et insérez l'axe de chape à la hauteur de coupe désirée, puis abaissez le plateau de coupe. Appuyez doucement sur la pédale de marche avant pour faire avancer l'appareil et dirigez-le vers le point de repère choisi.
6. Appuyez doucement sur la pédale de marche avant pour faire avancer l'appareil et dirigez-le vers le point de repère choisi.  
**Note :** La vitesse de déplacement de l'appareil aura un effet sur la qualité de la tonte. Travailler à pleine vitesse nuira à la qualité de la tonte. Contrôlez la vitesse de déplacement avec les pédales de déplacement.
7. Lorsque vous êtes près de votre point de repère, ralentissez ou arrêtez complètement l'appareil avant d'effectuer le virage. Effectuez un demi-tour, à moins qu'un virage à 360 degrés soit nécessaire.
8. Alignez l'appareil sur le passage précédent et chevauchez ce passage sur environ 3 po.
9. Continuez à travailler en alignant l'appareil sur chaque passage précédent.
10. Pour éviter la formation de sillons, changez la direction de tonte de 45 degrés à chaque tonte ultérieure.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Soyez prudent lorsque vous traversez une allée recouverte de gravier. Débrayez la prise de force et relevez le plateau de coupe à la plus haute position (position de transport) avant de traverser une allée.

**Note :** Si, pour une raison quelconque, vous devez immobiliser l'appareil sur une surface gazonnée, procédez toujours comme suit :

- Assurez-vous que les pédales de déplacement sont à la position neutre.
- Engagez le frein de stationnement.
- Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact.
- Vous minimiserez ainsi le risque de brûler la pelouse avec les gaz

d'échappement du moteur en marche.

### Lames de coupe

Les lames de l'appareil, installées en usine, sont conçues pour offrir la meilleure qualité de coupe pour la majorité des pelouses et des conditions de tonte. Cependant, dans certaines occasions, le type d'herbe, l'étape de croissance de l'herbe, les conditions du sol et les conditions météorologiques peuvent exiger des types différents de lames de coupe. Le plateau de coupe est conçu pour que le chevauchement des lames dépasse 1,5 po. Il n'est donc pas nécessaire de positionner une lame de coupe par rapport à une autre (c.-à-d. les lames n'ont pas besoin d'être synchronisées).

**Lames à haute vitesse :** Ces lames sont généralement les meilleures pour la majorité des pelouses et des conditions de tonte. Les lames installées en usine sur ces appareils sont des lames à haute vitesse. Elles redressent les brins d'herbe plus fins et assurent une décharge maximale d'herbe et de débris. Les lames à haute vitesse sont normalement utilisées pour des systèmes de récupération. Par rapport aux autres types de lames, les lames à haute vitesse exigent le plus de puissance et produisent généralement le plus de bruit.

**Lames standard :** Ces lames exigent moins de puissance que les lames à haute vitesse. Elles sont plus appropriées pour couper les brins d'herbes plus larges et pour être utilisées avec certains ensembles de déchiquetage.

**Lames à basse vitesse :** Ces lames exigent moins de puissance que les lames à haute vitesse et les lames standard. Utilisez les lames à basse vitesse pour couper les brins d'herbes plus larges et les pelouses clairsemées ainsi que pour travailler dans les sols sablonneux. Les lames à basse vitesse produisent le moins de bruit. Ces lames sont plus plates et ont une arête coupante plus longue.

**Lames de déchiquetage** — Ces lames sont conçues pour être utilisées avec un plateau de coupe équipé de déflecteurs de déchiquetage. La forme de la lame produit une haute turbulence, ce qui permet de couper l'herbe plus finement à plusieurs reprises. Ces lames exigent plus de puissance que les autres types de lames. Pour obtenir les meilleurs résultats de coupe, vous devez couper l'herbe plus haut (à moins d'un tiers de la hauteur) pour avoir des débris d'herbe coupée plus court. De plus, assurez-vous que la pelouse est sèche avant de la couper.

**Note :** Consultez la section Accessoires pour la liste des numéros de pièces.

## Tondeuse reconfigurable

	Déflecteur interne	Restricteur d'éjection	Lames de coupe	Roues antidégazonnement	Rouleau avant	Rouleaux arrière
<b>Configuration standard</b>	Installé	Installé	À haute vitesse	Basses = 3 à 5 po	Bas = 3 à 5 po	Bas = 3 à 5 po
<b>Tiges (pissenlit, foin, etc.)</b>	Enlevé	Installé	À haute vitesse	Hautes = 1 à 2-½ po Basses = 3 à 5 po	Haut = 1 à 2-½ po Bas = 3 à 5 po	Hauts = 1 à 2-½ po Bas = 3 à 5 po
<b>Herbe très dense et/ou haute</b>	Enlevé	Installé	À haute vitesse	Hautes = 1 à 2-½ po Basses = 3 à 5 po	Haut = 1 à 2-½ po Bas = 3 à 5 po	Hauts = 1 à 2-½ po Bas = 3 à 5 po
<b>Hauteur de coupe basse (1 à 2 po)</b>	Installé	Installé	À basse vitesse	Hautes = 1 à 2-½ po	Haut = 1 à 2-½ po	Hauts = 1 à 2-½ po
<b>Déchiquetage</b>	Installé	Enlevé	À haute vitesse/ de déchiquetage	Hautes = 1 à 2-½ po Basses = 3 à 5 po	Haut = 1 à 2-½ po Bas = 3 à 5 po	Hauts = 1 à 2-½ po Bas = 3 à 5 po
<b>Récupération de matières</b>	Installé	Installé	À haute vitesse	Hautes = 1 à 2-½ po Basses = 3 à 5 po	Haut = 1 à 2-½ po Bas = 3 à 5 po	Hauts = 1 à 2-½ po Bas = 3 à 5 po
<b>Abrasif (sableux), sec</b>	Enlevé	Installé	À basse vitesse	Hautes = 1 à 2-½ po Basses = 3 à 5 po	Haut = 1 à 2-½ po Bas = 3 à 5 po	Hauts = 1 à 2-½ po Bas = 3 à 5 po
<b>Herbe mouillée</b>	Installé	Installé	À haute vitesse	Hautes = 1 à 2-½ po Basses = 3 à 5 po	Haut = 1 à 2-½ po Bas = 3 à 5 po	Hauts = 1 à 2-½ po Bas = 3 à 5 po

**Notes :** Le tableau ci-dessus donne un aperçu général des réglages suggérés.

**Déflecteur interne :** Le déflecteur interne contrôle l'éjection de l'herbe. Enlevez le déflecteur interne lorsque vous coupez de l'herbe abondante. Installez le déflecteur pour une coupe plus nette.

**Déflecteur d'éjection :** Le déflecteur d'éjection améliore la dispersion de l'herbe et diminue le mottage. Enlevez le déflecteur d'éjection lorsque vous déchiquetez l'herbe.

**Roues antidégazonnement :** Les roues antidégazonnement réduisent le dégazonnement, aident à avoir une coupe nette et réduisent les risques d'endommagement de la pelouse lors de virages.

**Rouleaux arrière :** Les rouleaux arrière réduisent le dégazonnement et donnent un effet strié à la pelouse.

**Lames de coupe :** Les lames coupent l'herbe et créent une turbulence avant d'éjecter les débris par la goulotte d'éjection.

**Déflecteur d'éjection :** Le déflecteur d'éjection contrôle l'éjection à partir du plateau de coupe et améliore la dispersion de l'herbe.

**NOTE :** Pour éviter d'endommager la pelouse, ne coupez pas plus d'un tiers de la hauteur de l'herbe (c.-à-d., si l'herbe mesure 6 po, coupez-la à 4 po).

	Avant chaque utilisation	Toutes les 25 heures	Toutes les 50 heures	Toutes les 500 heures	Après chaque utilisation
Vérifiez le niveau de carburant	✓				
Inspectez les boyaux hydrauliques pour déceler des fuites	✓				
Vérifiez l'état et la pression des pneus	✓				
Vérifiez la courroie d'entraînement hydrostatique, la courroie de la prise de force et la courroie du plateau de coupe	✓				
Vérifiez les lames et assurez-vous que les boulons sont bien serrés	✓				
Vérifiez le bon fonctionnement des interrupteurs de sécurité	✓				
Vérifiez le niveau de fluide dans le réservoir d'expansion d'huile de la transmission	✓				
Vérifiez/nettoyez la grille d'entrée d'air du moteur et les ailettes de refroidissement *	✓				✓
Vérifiez/nettoyez le collecteur d'échappement, le tuyau d'échappement et les pare-chaleurs du silencieux *	✓				✓
Vérifiez/nettoyez le dessus et le dessous du plateau de coupe, le dessous des couvercles de fusée et la zone autour des courroies *	✓				✓
Vérifiez/nettoyez la zone autour des fusibles, du câblage électrique et des faisceaux *	✓				✓
Vérifiez/nettoyez les essieux ainsi que la zone autour de la transmission et du ventilateur *	✓				✓
Nettoyez le système de tringlerie de la transmission					✓
Nettoyez la zone de commande des pédales					✓
Lubrifiez les points d'usure (voir le tableau)			✓		✓
Graissez les trois roulements de fusée		✓			
Nettoyez les ailettes de refroidissement et les surfaces extérieures du moteur *			✓		
Lubrifiez tous les raccords de graissage (voir le tableau)			✓		
Changez le fluide hydrostatique et remplacez les filtres des transmissions †				✓	

† — Après les 300 premières heures d'utilisation, changez le fluide hydrostatique et remplacez les filtres des transmissions.  
Nettoyez plus fréquemment en cas d'utilisation dans des environnements poussiéreux.

## TABLEAU DE GRAISSAGE

Ajoutez quelques gouttes d'huile à moteur SAE, appliquez de la graisse ou utilisez un lubrifiant en aérosol. Lubrifiez les deux côtés des points de pivotement. Essayez l'excédent. Démarrez le moteur et faites fonctionner l'appareil pour que l'huile se répande uniformément.

Nombre de points à lubrifier	Description
<b>TOUS LES JOURS</b>	
4	Pivots de suspension du plateau de coupe
4	Tendeurs d'axe du levier de réglage de la hauteur
2	Pivots de la poignée du levier de réglage de la hauteur
2	Pivots d'arrêt du levier de réglage de la hauteur
2	Pivots du bras de relevage du plateau de coupe
2	Pivots de la poignée de transport
1	Goupille de la poignée de transport
2	Pivots supérieur et inférieur du châssis du plateau de coupe
<b>TOUTES LES SEMAINES</b>	
1	Charnière de siège
2	Roulements d'embout de bielle de la tringlerie de commande de vitesse
2	Pivots du levier de la commande de pompe
1	Axe de chape du pivot du levier de frein
1	Pivot de la tige de commande du levier de frein
1	Joint pivotant de la tige de commande du frein
4	Axes de chape de la tige de commande du frein
2	Pivots de l'arbre de frein
2	Charnières du couvercle du bac récupérateur (si équipé)

### Huile à moteur

- Shell Rotella® T Triple ProtectionMC 15W40
- Shell Rimul®a SAE 15W-40
- Consultez la notice d'utilisation du moteur pour tout autre produit approuvé.

### Fluide hydrostatique

- Drive System Fluid Plus (Shell TT-SB)
- Castrol™ (Syntec®) Edge™ 5W50

**Graisse à usage général :** Utilisez un type de graisse à usage général de la classe NLGI 2. La graisse Shell Albida EP2 est recommandée. La graisse Shell Albida EP2 est une graisse à tout usage de couleur rouge conçue pour les roulements résistants. Elle présente une viscosité d'huile de base formulée pour les charges lourdes et les utilisations à basse vitesse et offre une protection excellente contre la corrosion.

**Note :** Ce manuel est commun à plusieurs modèles. Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. Certaines caractéristiques décrites dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Votre appareil peut différer du modèle illustré.

## Entretien

### ▲ AVERTISSEMENT

Avant d'effectuer un réglage ou une réparation, débrayez la prise de force, placez les pédales de déplacement à la position neutre, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact pour empêcher tout démarrage accidentel.

### Entretien de la tondeuse après son utilisation

Après chaque utilisation, effectuez les étapes ci-dessous pour garder votre appareil en bon état de fonctionnement et prolonger sa durée de vie.

### ▲ DANGER

Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures et endommager l'appareil.

### Nettoyage du dessous du plateau de coupe

Enlevez les débris d'herbe coupée sous le plateau de coupe pour empêcher l'accumulation de produits chimiques corrosifs.

### ▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le déflecteur d'éjection n'est pas orienté vers des personnes, des maisons, des garages, des véhicules, etc.

1. Débrayez la prise de force, engagez le frein de stationnement et arrêtez le moteur.
2. Rincez le dessous du plateau avec un boyau d'arrosage.  
**Note :** Ne laissez en aucun cas le boyau d'arrosage sous le plateau et près des pièces mobiles.
3. Après avoir nettoyé le plateau de coupe, revenez à la position de conduite et embrayez la prise de force. Faites fonctionner le plateau pendant au moins deux minutes pour que la surface intérieure du plateau de coupe puisse bien sécher.

### Nettoyage de l'appareil

#### ▲ AVERTISSEMENT

Si l'appareil vient d'être utilisé, les surfaces en métal, le moteur et le silencieux seront chauds et pourront causer des brûlures. Laissez le moteur refroidir pendant au moins cinq minutes. Soyez prudent pour éviter des brûlures.

L'appareil doit être nettoyé après chaque utilisation et un nettoyage supplémentaire peut être nécessaire dans certaines conditions, comme lors de sécheresse ou après le déchiquetage.

Enlevez régulièrement les accumulations de débris sous l'appareil pour maintenir son bon fonctionnement et pour réduire les risques d'incendie. Suivez les instructions ci-dessous et communiquez avec votre concessionnaire agréé si vous avez des questions.

- Laissez refroidir l'appareil dans une aire ouverte avant de le nettoyer.

- N'utilisez pas d'eau pour nettoyer l'appareil sauf pour nettoyer la surface intérieure du plateau de coupe. Les roulements de fusée, le système électrique et le moteur pourraient être endommagés, ce qui pourrait causer des défaillances prématurées. Vous pouvez utiliser de l'air comprimé ou un souffleur à feuilles pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez autour du collecteur d'échappement et des fusibles, le câblage électrique et les faisceaux, le tuyau du silencieux, le pare-chaleur du silencieux, les grilles d'entrée d'air du moteur et les ailettes de refroidissement, entre autres. Voir Figure 4-1.

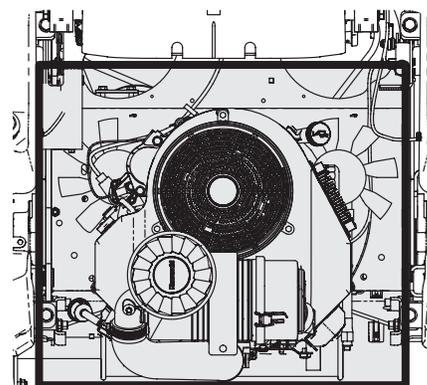


Figure 4-1

- Nettoyez la partie supérieure du plateau de coupe, la partie sous le couvercle des fusées et la partie autour des courroies. Voir Figure 4-2.

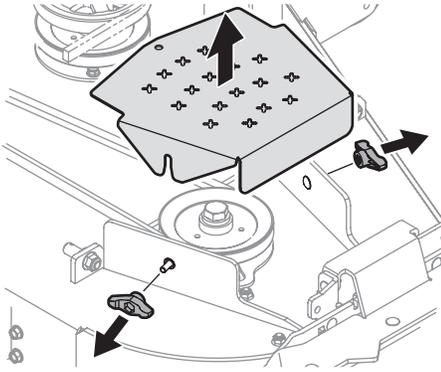


Figure 4-2

- Gardez l'essieu ainsi que la partie autour de la transmission et du ventilateur propres. Voir Figure 4-3.

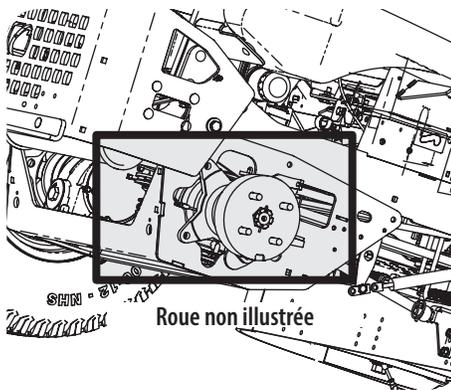


Figure 4-3

- Les débris peuvent s'accumuler n'importe où sur le tracteur, surtout sur les surfaces horizontales. Un nettoyage supplémentaire peut être nécessaire après le déchiquetage ou dans des conditions de sécheresse.
- Les débris peuvent s'accumuler en cas de fuites de carburant, d'huile ou d'excédent de lubrifiant. Faites immédiatement les réparations et nettoyez l'huile et le carburant répandus pour réduire les risques d'incendie.
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation et avant le remisage. De plus, ne coupez pas l'herbe très haute (mesurant 10 po ou plus), l'herbe sèche (par exemple, le pâturage), ou les tas de feuilles sèches. L'herbe ou les feuilles sèches peuvent s'accumuler sous le plateau de coupe, entrer en contact avec le tuyau d'échappement du moteur et provoquer un incendie.

#### Remisage de l'appareil

- Laissez refroidir l'appareil dans une aire ouverte avant de le remiser.
- Ne remisez pas l'appareil près de matières inflammables (bois, vêtements ou produits chimiques), de flammes nues ou des sources d'inflammation (chaudière, chauffe-eau ou élément chauffant).
- Retirez les matières combustibles de l'appareil avant de l'entreposer. Videz les bacs récupérateurs ou les contenants.
- Si l'appareil est doté d'une soupape d'arrêt, fermez-la toujours avant de transporter ou d'entreposer l'appareil.

- Vérifiez régulièrement le système d'alimentation (les conduits, le réservoir, le bouchon et les raccords) pour déceler les fissures et les fuites. Effectuez les réparations nécessaires et nettoyez au besoin.

#### Moteur

Consultez la notice d'utilisation du moteur pour toutes les instructions, les spécifications, les procédures et les intervalles d'entretien du moteur.

#### Changement de l'huile à moteur

##### ⚠ AVERTISSEMENT

Si l'appareil vient d'être utilisé, les surfaces en métal, le moteur et le silencieux seront chauds. Soyez très prudent pour éviter les brûlures.

Maintenez le niveau d'huile tel qu'il est indiqué dans la notice d'utilisation du moteur. Assurez-vous de ne pas laisser l'huile se répandre sur les courroies.

Procédez comme suit pour effectuer un changement d'huile :

- Laissez le moteur en marche pendant quelques minutes pour que l'huile du moteur se réchauffe. L'huile chaude s'écoule plus facilement et évacue plus d'impuretés. Soyez prudent pour ne pas vous brûler avec l'huile chaude.
- Repérez le boyau de vidange d'huile sur le moteur. Voir Figure 4-4.

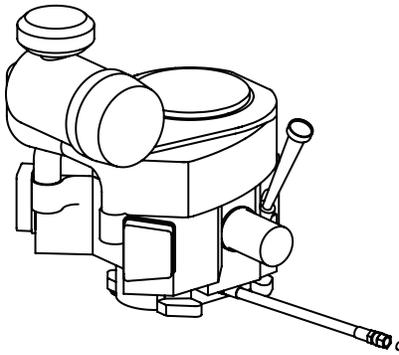


Figure 4-4

- Retirez le boyau de l'attache qui le fixe au châssis.
- Placez l'extrémité libre du boyau de vidange d'huile dans un récipient d'une capacité d'un minimum de 2,5 litres pour recueillir l'huile usée.
 

**Note** : Évitez de renverser de l'huile sur le silencieux.
- Tenez l'extrémité libre du boyau de vidange d'huile au-dessus du récipient, puis dévissez le bouchon à tête carrée du boyau. Voir Figure 4-4. Vidangez l'huile du moteur dans le récipient.
- Enlevez le filtre à huile pour vous assurer que toute l'huile a été vidangée.
- Après avoir vidangé l'huile, essuyez l'excédent d'huile du boyau de vidange. Vissez le bouchon à tête carrée sur le raccord du boyau de vidange et serrez-le bien.
- Remplacez le filtre à huile et remplissez le moteur avec de l'huile fraîche selon les instructions de la notice d'utilisation du moteur. Consultez la notice d'utilisation du moteur pour plus d'informations sur la quantité et le type d'huile à moteur.
- Remplacez le boyau sur l'attache qui le fixe au châssis.

#### Lubrification

Lubrifiez régulièrement tous les points de pivotement avec une huile de graissage de qualité.

#### Pneus

Vérifiez la pression des pneus chaque semaine ou toutes les 50 heures d'utilisation. Gardez les pneus gonflés aux pressions recommandées. Une pression inadéquate réduit la durée de vie des pneus et cause une coupe irrégulière. La pression recommandée est indiquée sur le flanc du pneu. Suivez les conseils ci-dessous :

- Ne gonflez pas un pneu à une pression supérieure à celle indiquée sur le flanc du pneu.
- Ne regonflez pas un pneu qui a roulé à plat ou un pneu très sous gonflé. Faites examiner le pneu par un mécanicien qualifié.

#### Informations sur la batterie

##### ⚠ AVERTISSEMENT

En cas d'éclaboussures accidentelles d'électrolyte dans les yeux ou sur la peau, rincez la zone affectée immédiatement avec de l'eau propre et froide. Si le malaise persiste, consultez immédiatement un médecin.

Si l'électrolyte se répand sur vos vêtements, lavez-les à l'eau froide. Neutralisez ensuite l'électrolyte avec une solution d'ammoniac et d'eau ou une solution de bicarbonate de soude et d'eau.

Ne branchez (et ne débranchez) JAMAIS les pinces du chargeur de batterie lorsque le chargeur est sous tension, car cela peut provoquer des étincelles.

Gardez la batterie loin des flammes et des sources d'étincelles (cigarettes, allumettes, briquets). Les gaz produits pendant la charge sont inflammables.

Par mesure de précaution supplémentaire, chargez toujours la batterie dans un endroit aéré.

Prenez soin de protéger vos yeux, votre peau et vos vêtements lorsque vous manipulez une batterie.

Les batteries contiennent de l'acide sulfurique et peuvent dégager des gaz explosifs. Soyez très prudent lorsque vous manipulez une batterie. Gardez les batteries hors de portée des enfants.

#### Entretien de la batterie

- La batterie est remplie d'électrolyte et scellée à l'usine. Cependant, même une batterie « sans entretien » demande un peu d'entretien de temps à autre pour assurer son cycle de vie complet.
- Vaporisez les bornes et les fils exposés avec un scellant approprié ou appliquez une mince couche de graisse ou de gelée de pétrole sur les bornes pour les protéger contre la corrosion.
- Assurez-vous que les câbles et les bornes de la batterie sont toujours propres et non corrodés.
- Évitez de faire basculer la batterie. L'électrolyte peut s'échapper de la batterie même si elle est scellée.

##### ⚠ AVERTISSEMENT

Les batteries contiennent de l'acide sulfurique et peuvent dégager des gaz explosifs. Soyez très prudent lorsque vous manipulez une batterie. Gardez les batteries hors de portée des enfants.

#### Remisage de la batterie

- Lorsque vous remisez l'appareil pour une longue période, débranchez le câble négatif de la batterie. Il n'est pas nécessaire de retirer la batterie.
- Toutes les batteries se déchargent pendant le remisage. Gardez l'extérieur de la batterie (surtout la partie supérieure) propre. Une batterie sale se décharge plus rapidement.

- La batterie doit être complètement chargée avant d'être remise. Une batterie déchargée gèle plus rapidement qu'une batterie chargée. Une batterie complètement chargée se conserve plus longtemps à des températures basses qu'à des températures élevées.
- Rechargez la batterie avant de vous en servir. L'appareil peut démarrer, mais le système de charge du moteur peut ne pas recharger la batterie complètement.

### Retrait de la batterie

- Faites glisser le siège complètement vers l'avant.
- Détachez l'attache (a) qui retient la batterie. Voir Figure 4-5.

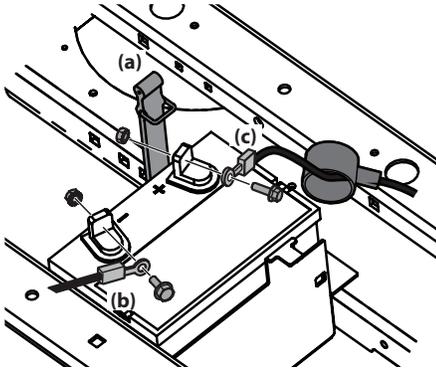


Figure 4-5

- Retirez la vis d'assemblage et l'écrou qui fixent le câble négatif (noir) à la borne négative (b) de la batterie (indiquée NEG). Placez le câble loin de la borne négative de la batterie.
- Retirez la vis d'assemblage et l'écrou qui fixent le câble positif (rouge) à la borne positive (c) de la batterie (indiquée POS).
- Enlevez la batterie avec précaution.
- Pour installer la batterie, suivez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

### Utilisation des tiges de dérivation des transmissions

Les deux transmissions hydrostatiques sont équipées de tiges de dérivation qui vous permettent de déplacer manuellement l'appareil sur de courtes distances (en cas de panne, etc.).

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne remorquez pas l'appareil, même si les tiges de dérivation sont engagées car la transmission peut subir de graves dommages.

- Déplacez le levier de dérivation des transmissions (a) vers le haut et tirez-le complètement vers l'arrière pour engager les soupapes. Voir Figure 4-6.

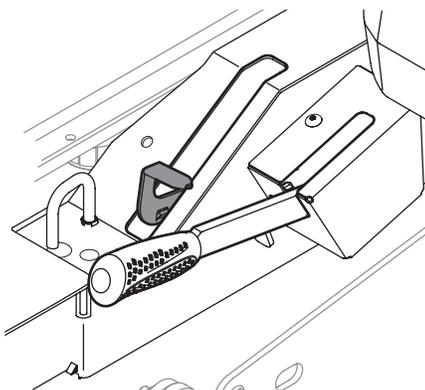


Figure 4-6

- Poussez le levier de dérivation des transmissions (a) vers l'avant pour le relâcher.

### Transmission hydrostatique

L'appareil est équipé de deux pompes intégrées aux transmissions hydrostatiques et d'un réservoir d'expansion d'huile. Dans des conditions normales de fonctionnement, vous n'avez pas à vérifier le niveau d'huile ni à ajouter de l'huile. Pour vérifier le niveau d'huile, procédez de la façon suivante :

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Vérifiez le niveau d'huile AVANT de démarrer l'appareil, c'est-à-dire lorsque l'huile de la transmission est froide.

- Basculez le siège du conducteur vers l'avant et nettoyez le bouchon du réservoir et la zone autour du bouchon pour que les débris ne contaminent pas l'huile. Voir Figure 4-7.

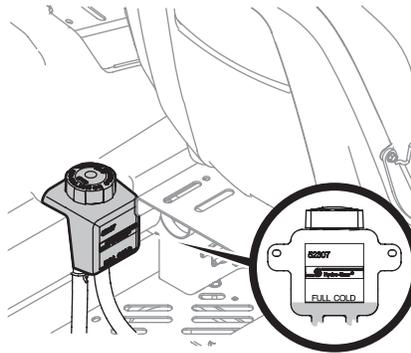


Figure 4-7

- Tournez le bouchon vers la gauche pour le retirer, puis vérifiez le niveau d'huile. Il doit y avoir de l'huile au fond de la cuvette, cependant le niveau d'huile NE doit PAS dépasser la marque PLEIN FROID (FULL COLD). Voir Figure 4-7. NE REMPLISSEZ PAS CE RÉSERVOIR.
- S'il est nécessaire d'ajouter de l'huile en raison d'une fuite, ajoutez de l'huile 20W50 dans le réservoir jusqu'à ce que le niveau d'huile soit à la marque PLEIN FROID (FULL COLD). Remplacez le bouchon et serrez-le bien.

**Note :** Avant la première utilisation, le niveau d'huile dans le réservoir peut dépasser le niveau maximal en raison de la présence d'air dans les boyaux. Lorsque l'appareil est utilisé, l'air se dégagera des boyaux et le niveau d'huile reviendra au niveau maximal.

L'huile et le filtre à huile de la transmission du moteur doit être changé chaque 200 à 300 heures. Pour changer l'huile de la transmission :

- Retirez le bouchon du réservoir d'expansion de l'huile de la transmission.
- Placez un récipient sous le bouchon de vidange (a) de la transmission. Retirez le bouchon de vidange (a) et vidangez l'huile de la transmission. Voir Figure 4-8.

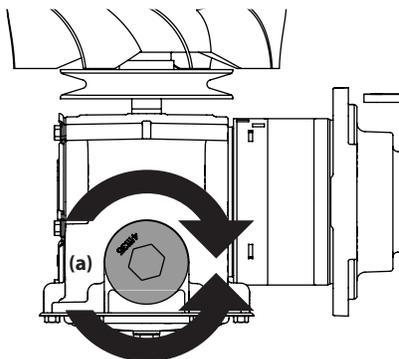


Figure 4-8

- Enlevez le filtre avec une pince à becs fins ou un aimant.
- Remplacez le filtre et serrez le bouchon de vidange à un couple de serrage de 115 à 135 po/lb. Puis, ajoutez de l'huile jusqu'à la ligne « FULL COLD » (PLIEN FROID). Laissez l'huile circuler l'huile et remettez-en si nécessaire.
- Remplacez le bouchon et serrez-le bien.

### Remisage de l'appareil

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période (de 30 jours à environ six mois), préparez-le pour le remisage. Remisez l'appareil dans un endroit sec et bien protégé. Si vous le remisez à l'extérieur, couvrez l'appareil (y compris les pneus) pour le protéger des intempéries. Procédez comme suit pour remiser l'appareil :

- Changez l'huile à moteur et remplacez le filtre en suivant les instructions fournies dans la notice d'utilisation du moteur.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne remisez jamais l'appareil avec du carburant dans un endroit mal aéré ou à l'intérieur car les vapeurs de carburant pourraient entrer en contact avec une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse d'allumage comme celle d'une chaudière, d'un chauffe-eau, d'une sècheuse, etc.

- Pour éviter le mauvais fonctionnement du moteur et la formation de dépôts gommeux dans le carburateur, ajoutez un stabilisateur au carburant ou vidangez le système d'alimentation si l'appareil est entreposé pour une période de 30 jours à 90 jours :

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Pendant le remisage, le carburant dans le réservoir risque de se détériorer et de causer de graves problèmes de démarrage.

- Lisez les instructions et les recommandations du fabricant du produit.
  - Ajoutez la quantité adéquate de stabilisateur à l'essence propre et fraîche en fonction de la capacité (approximativement 3 gallons) du système d'alimentation.
  - Remplissez le réservoir de carburant avec le carburant traité et faites fonctionner le moteur pendant deux à trois minutes pour que le carburant se répande dans le carburateur.
- Vidangez le système d'alimentation si l'appareil est remisé pour plus de 90 jours :
    - Avant de remiser l'appareil, assurez-vous de vider le réservoir de carburant.
    - Faites fonctionner le moteur jusqu'à ce qu'il cale. Utilisez l'étrangleur pour faire fonctionner le moteur jusqu'à ce que le réservoir de carburant soit vide.
    - Consultez la notice d'utilisation du moteur pour les instructions sur la vidange de carburant.

- Nettoyez bien le moteur et l'appareil.
- Nettoyez et rechargez la batterie. Débranchez le câble négatif de la batterie pour empêcher sa décharge. Rechargez la batterie régulièrement pendant l'entreposage.

**Note :** Retirez la batterie de l'appareil si elle est exposée à des températures inférieures à zéro pendant de longues périodes. Rangez la batterie dans un endroit frais et sec où la température ambiante est supérieure à zéro.

- Lubrifiez tous les points de lubrification.

**Note :** Il n'est pas conseillé d'utiliser une laveuse à pression ou un tuyau d'arrosage pour nettoyer la tondeuse. Les composants électriques, les fusées, les poulies, les roulements ou le moteur peuvent être endommagés. Le nettoyage à l'eau réduit la durée de vie et la performance de l'appareil.

### Remise en service de l'appareil

- Vérifiez l'huile à moteur.
- Chargez la batterie. Gonflez les pneus à la pression recommandée.
- Remplissez le réservoir avec du carburant propre et frais.
- Démarrez le moteur et laissez-le tourner pendant quelques minutes pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.
- Conduisez l'appareil sans aucune charge pour vous assurer que tous les systèmes fonctionnent correctement.

### Réglages

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Arrêtez le moteur, retirez la clé de contact et engagez le frein de stationnement avant d'effectuer un réglage. Lorsque vous manipulez une lame, portez des gants épais pour protéger vos mains.

#### Mise à niveau du plateau de coupe

**Note :** Vérifiez la pression des pneus de l'appareil avant de faire une mise à niveau du plateau de coupe. Consultez la sous-section Pneus pour plus de renseignements sur la pression des pneus. Effectuez toujours la mise à niveau latérale du plateau de coupe avant d'effectuer la mise à niveau de l'avant à l'arrière.

#### Mise à niveau latérale

- Stationnez la tondeuse sur une surface plane et solide, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur, retirez la clé du commutateur d'allumage et débranchez les fils de bougie. À l'aide de la pédale de relevage du plateau de coupe, positionnez le plateau de coupe à la position de hauteur de coupe de 4". La hauteur de coupe de 4" est recommandée pour faciliter la prise de mesures. Toute autre hauteur de coupe est acceptable pourvu qu'une mesure adéquate puisse être prise. Faites tourner les deux lames extérieures de façon à ce qu'elles soient perpendiculaires à la tondeuse.
- Mesurez la distance entre l'extrémité extérieure de la lame gauche et le sol ainsi que la distance entre l'extrémité extérieure de la lame droite et le sol. Les deux mesures doivent être égales. Si elles ne le sont pas, passez à l'étape suivante.

- Ajustez le boulon à œil (a) situé sur l'avant gauche du plateau de coupe de coupe de façon à ce que la hauteur entre le sol et l'extrémité extérieure de la lame droite corresponde à la hauteur entre le sol et l'extrémité extérieure de la lame gauche. Pour effectuer cet ajustement, desserrez les contre-écrous (b) du boulon à œil (a). Serrez le contre-écrou supérieur (b) pour relever le plateau de coupe ou desserrez le contre-écrou supérieur (b) pour abaisser le plateau de coupe. La hauteur de l'extrémité avant de la lame droite est fixée par le boulon à œil droit (a); réglez l'extrémité avant de la lame gauche pour faire correspondre la hauteur des deux lames. Voir Figure 4-9.

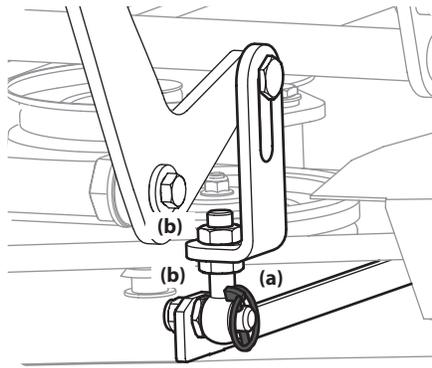


Figure 4-9

- Une fois le réglage adéquat effectué, serrez les contre-écrous (b).

#### Mise à niveau de l'avant à l'arrière

- Stationnez la tondeuse sur une surface plane et solide, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur, retirez la clé du commutateur d'allumage et débranchez les fils de bougie. À l'aide de la pédale de relevage du plateau de coupe, positionnez le plateau de coupe à la position de hauteur de coupe de 4". La hauteur de coupe de 4" est recommandée pour faciliter la prise de mesures. Toute autre hauteur de coupe est acceptable pourvu qu'une mesure adéquate puisse être prise. Faites tourner les deux lames extérieures de façon à ce qu'elles soient parallèles à la tondeuse.
- Mesurez la hauteur entre le sol et l'extrémité arrière de la lame droite. Assurez-vous de mesurer à partir de l'extrémité arrière de la lame droite lorsque la lame est parallèle à la tondeuse. La hauteur entre le sol et l'extrémité arrière de la lame droite doit être de 1/8 po à 1/4 po supérieure à l'extrémité avant de la lame. Cette différence est appelée l'angle d'attaque. Cette différence de hauteur doit correspondre à celle de la lame gauche. L'angle d'attaque de la lame ne doit pas excéder 1/16 po si la hauteur de coupe est inférieure à 1 1/2 po.
- Desserrez les contre-écrous (b) situés à l'arrière droit et gauche des boulons à œil (a). Voir Figure 4-9.
- Commencez par l'arrière droit du plateau de coupe pour ajuster la hauteur du plateau de coupe. Serrez le contre-écrou supérieur (b) pour relever le plateau de coupe ou desserrez le contre-écrou supérieur (b) pour abaisser l'arrière du plateau de coupe.
- Ajustez le contre-écrou (b) à l'arrière gauche pour bien serrer la tige filetée.
- Serrez les deux contre-écrous inférieurs (b) pour fixer le réglage du plateau de coupe.

- Si l'arrière du plateau de coupe a été relevé à l'aide des contre-écrous, il faut ajuster les contre-écrous (b) du boulon à œil (a) pour que la tringlerie à l'arrière gauche de l'appareil soit bien serrée. Desserrez ensuite les contre-écrous (b) et serrez l'écrou supérieur (b).
- Dans plusieurs cas, pour que les lames soient à la bonne hauteur, il sera nécessaire de régler la hauteur du plateau de coupe en ajustant les boulons à œil (a) ainsi que l'angle d'attaque. Pour faciliter la mise à niveau du plateau de coupe, réglez la hauteur par rapport à l'extrémité avant de la lame droite puisqu'elle est fixe.

### Réglage des roues antidégazonnement avant

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Gardez vos mains et vos pieds loin de l'ouverture d'éjection du plateau de coupe.

Les roues antidégazonnement avant du plateau de coupe préviennent le dégazonnement de la pelouse. Ces roues ne doivent pas toucher le sol. Lorsque vous ajustez la hauteur du plateau de coupe, réglez également les roues de dégazonnement avant pour qu'elles soient de 1/4 po à 1/2 po du sol.

Réglez le plateau de coupe à la hauteur désirée, puis vérifiez la distance entre le sol et les roues antidégazonnement. Si nécessaire, procédez comme suit pour régler les roues avant :

- Vérifiez visuellement la hauteur entre le sol et les roues avant. Relevez les roues antidégazonnement si elles sont près du sol ou si elles touchent le sol. Abaissez les roues si elles se trouvent à plus de 1/2 po du sol.
- Retirez l'écrou autobloquant (a) qui sert à retenir la roue de jauge avant (b) au plateau de coupe. Enlevez la roue antidégazonnement avant (b), le boulon (c) et l'entretoise (d). Voir Figure 4-10.

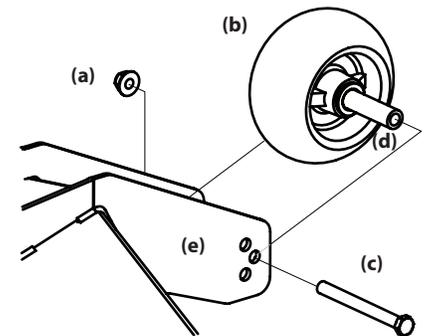


Figure 4-10

**Note :** Il y a deux roues antidégazonnement à l'avant des plateaux de coupe de 54 et de 60 po.

- Insérez le boulon (c) dans un des trois trous du support (e) de la roue de jauge avant de sorte que la roue de jauge (b) soit de 1/4 po à 1/2 po du sol.
- Prenez note du trou où vous avez placé la roue de jauge (b) ajustée. Placez l'autre roue de jauge (b) dans le trou correspondant de son support (e).

## Entretien

### Recharge de la batterie

Si l'appareil a été remis pendant une longue période, vérifiez la batterie et rechargez-la au besoin.

- Le voltmètre, ou le testeur de charge, doit indiquer 12,6 volts (DC) ou plus aux deux bornes de batterie. Voir Figure 4-11.

Tension lue au voltmètre	État de charge	Temps de charge
12,7	100 %	Charge complète
12,4	75 %	90 minutes
12,2	50 %	180 minutes
12,0	25 %	280 minutes

Figure 4-11

- Rechargez la batterie avec un chargeur de batterie de 12 V réglé à 10 A au MAXIMUM.

### Démarrage avec une batterie d'appoint

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Le non-respect de la procédure de démarrage suivante peut causer des étincelles et l'explosion des gaz de la batterie.

- Branchez l'extrémité d'un câble à la borne positive de la batterie déchargée, puis branchez l'autre extrémité du câble à la borne positive de la batterie d'appoint.
- Branchez l'extrémité de l'autre câble à la borne négative de la batterie d'appoint, puis branchez l'autre extrémité de ce câble au châssis de l'appareil, le plus loin possible de la batterie.
- Démarrez le moteur de l'appareil selon les instructions de démarrage normal précédentes. Débranchez ensuite les câbles de démarrage dans l'ordre inverse de leur branchement.
- Faites vérifier et réparer le système électrique de l'appareil dès que possible pour ne pas avoir à recharger la batterie de nouveau.

### Entretien du système électrique

#### Fusible

Les deux fusibles sont situés à l'intérieur de la console gauche. Soulevez le siège et regardez à la base de la console gauche pour repérer les fusibles. Il y a un fusible de 30 A pour le système de direction assistée et un fusible de 25 A pour l'allumage, la prise de force, etc. Ces fusibles sont des fusibles enfichables standard de type automobile. Remplacez toujours un fusible par un autre fusible de même ampérage. Si le système de direction assistée ne fonctionne pas, vérifiez le fusible de 30 A. Pour tout autre problème électrique, vérifiez le fusible de 25 A.

En cas de problème récurrent de fusible sauté, faites examiner le système électrique dans un centre de service agréé.

### Vérification du système de verrouillage et des interrupteurs de sécurité

Vérifiez le bon fonctionnement des interrupteurs de sécurité suivants avant chaque utilisation de l'appareil :

#### Interrupteur de la prise de force

- Installez-vous sur le siège du conducteur. Assurez-vous que les pédales de déplacement sont à la position neutre et que le frein de stationnement est engagé. Embrayez la prise de force en tirant sur le bouton de la prise de force et essayez de démarrer le moteur. Le moteur ne devrait pas démarrer. Si le moteur démarre, l'interrupteur de la prise de force doit être remplacé. Consultez un centre de service agréé.
- Si le moteur ne démarre pas, débrayez la prise de force et démarrez le moteur. Ensuite, embrayez la prise de force; les lames devraient commencer à tourner.
- Si les lames ne tournent pas, l'interrupteur de la prise de force, l'interrupteur du siège ou l'embrayage électrique de la prise de force doit être remplacé ou réparé. Consultez un centre de service agréé.

#### Interrupteur du frein de stationnement

- Installez-vous sur le siège du conducteur. Assurez-vous que les pédales de déplacement sont à la position neutre et que la prise de force est débrayée. Désengagez le frein de stationnement et essayez de démarrer le moteur. Le moteur ne devrait pas démarrer.
- Si le moteur démarre, l'interrupteur du frein de stationnement doit être ajusté ou remplacé. Consultez un centre de service agréé. Si le moteur ne démarre pas, engagez le frein de stationnement et démarrez le moteur.

#### Interrupteur du siège

Assurez-vous que les pédales de déplacement sont à la position neutre, que le frein de stationnement est engagé et que la prise de force est débrayée. Soulevez le siège; les lames devraient s'immobiliser. Si les lames ne s'immobilisent pas lorsque vous soulevez le siège, l'interrupteur du siège doit être remplacé. Consultez un centre de service agréé.

Assurez-vous que les pédales de déplacement sont à la position neutre, que le frein de stationnement est engagé et que la prise de force est débrayée. Installez-vous sur le siège du conducteur et démarrez le moteur. Embrayez la prise de force; les lames devraient commencer à tourner. Soulevez-vous légèrement de votre siège; les lames devraient s'immobiliser. Si les lames ne s'immobilisent pas lorsque vous soulevez le siège, l'interrupteur du siège doit être remplacé. Consultez un centre de service agréé.

#### Embrayage électrique de la prise de force

L'embrayage électrique de la prise de force fonctionne lorsque le moteur est en marche, l'utilisateur est assis sur le siège et la prise de force est embrayée. L'embrayage électrique est un dispositif fiable. Si un problème se présente et que les lames ne tournent pas, vérifiez d'abord le fusible de 25 A. Examinez le câblage électrique et ses connexions à l'interrupteur du siège, à l'interrupteur de la prise de force et à l'embrayage électrique des lames. Ensuite, vérifiez l'interrupteur du siège, l'interrupteur de la prise de force et l'embrayage électrique des lames. Si l'embrayage de la prise de force ne fonctionne toujours pas, consultez un centre de service agréé.

### Retrait des roues arrière

Pour enlever la roue d'un appareil à une seule roue, desserrez les écrous de roue. Pour les appareils à deux roues, suivez les étapes ci-dessous :

- Retirez les quatre écrous de roue et enlevez la roue. Voir Figure 4-12.

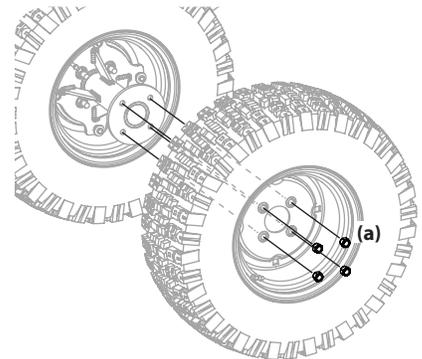


Figure 4-12

- Si nécessaire, retirez l'adaptateur de roues double (a) en desserrant les 4 écrous autobloquants (b). Voir Figure 4-13.

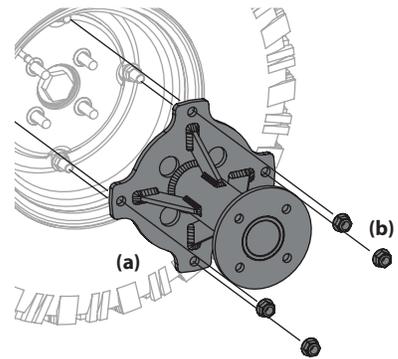


Figure 4-13

**Note :** La roue intérieure peut être retirée sans enlever l'adaptateur de roues double.

- Retirez les quatre écrous de roue (a) de la roue intérieure. Voir Figure 4-14.

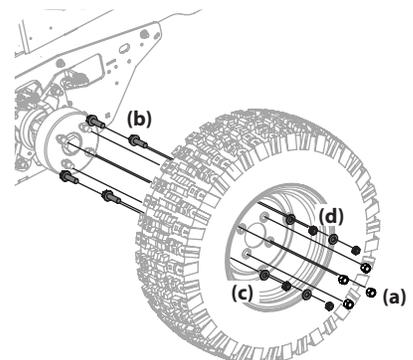


Figure 4-14

- Si vous remplacez la roue intérieure, desserrez les 4 boulons (b), les rondelles (c) et les contre-écrous (d) qui retiennent les boulons de l'adaptateur de roues double. Voir Figure 4-14.

Installez les roues en suivant les étapes précédentes dans l'ordre inverse. Serrez les écrous de roue à un couple de 65 à 70 pi-lb alors que les contre-écrous devraient être serrés à un couple de 42 à 48 pi-lb.

## Retrait de la roue avant

1. Retirez le boulon (a) et l'écrou autobloquant (b) qui fixent la roue avant (c) à la fourche (d). Voir Figure 4-15.

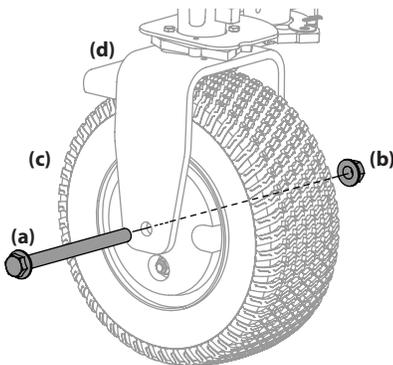


Figure 4-15

2. Retirez les deux poids de 25 livres (a) de chaque roue en desserrant les deux boulons (b), les rondelles (c) et les écrous autobloquants (d) qui retiennent les poids à la jante. Voir Figure 4-16.

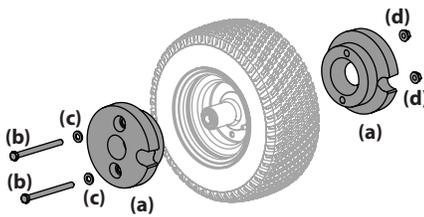


Figure 4-16

3. Pour remettre la roue avant, répétez les étapes 1 et 2 dans l'ordre inverse. Serrez la quincaillerie, à l'étape 2, à un couple de 65 à 76 pi-lb et la quincaillerie, de l'étape 1, à 75 à 90 pi-lb.

### ⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas l'appareil si les poids pour roues ne sont pas installés.

## Démontage du plateau de coupe

Procédez comme suit pour démonter le plateau de coupe :

1. Abaissez le plateau de coupe jusqu'au sol. Retenez le système de relevage du plateau de coupe en déplaçant l'axe de chape à la position la plus basse.
2. Engagez le frein de stationnement. Retirez la clé de contact et le capuchon de la bougie d'allumage.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Le silencieux et tous les composants situés à l'arrière de l'appareil peuvent être extrêmement chauds et causer de graves brûlures. Soyez très prudent lorsque vous travaillez à proximité du silencieux. Laissez le silencieux refroidir complètement avant de retirer la courroie de la poulie de la prise de force.

3. Insérez un bras de force de 1/2 po dans le support de la poulie de tension (a) et tournez-le vers la droite de l'appareil.

Dégagez la courroie de la prise de force (b) hors de la poulie de la prise de force (c). Voir Figure 4-17.

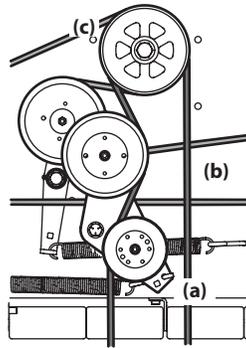


Figure 4-17

4. Retirez les quatre goupilles d'essieu (a) qui retiennent le plateau de coupe au système de relevage du plateau de coupe. Voir Figure 4-18.

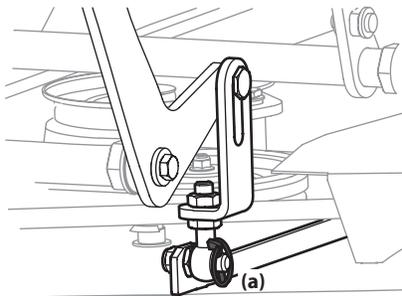


Figure 4-18

### ⚠ ATTENTION

Le ressort est sous tension en raison du poids du plateau de coupe. Lorsque la tringlerie de relevage du plateau de coupe est démontée, la tension des ressorts est transférée du plateau de coupe à la pédale de relevage. Faites attention aux contre-coups. La pédale de relevage du plateau de coupe reviendra brusquement à sa position initiale si elle n'est pas retenue lors du démontage de la tringlerie de relevage.

5. Retirez les boulons hexagonaux (a) et les écrous autobloquants à bride (b) qui fixent les tiges de commande (c) au plateau de coupe. Voir Figure 4-19.

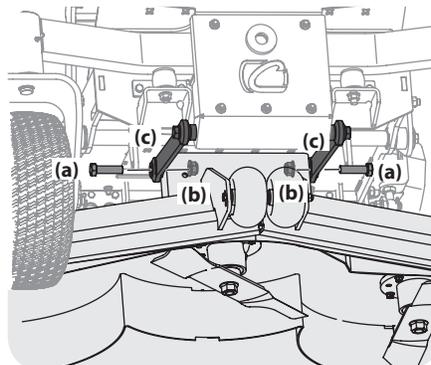


Figure 4-19

6. Faites tourner les roues avant comme pour faire un virage à 360 degrés.
7. Déplacez le plateau de coupe vers le côté droit de l'appareil, puis retirez-le.
8. Pour installer le plateau de coupe, suivez les étapes précédentes dans l'ordre inverse.

## Remplacement de la courroie de la prise de force

1. Retirez la courroie de la prise de force (a) du plateau de coupe comme indiqué dans la sous-section Démontage du plateau de coupe. Retirez ensuite la courroie de l'embrayage de la prise de force. Voir Figure 4-20.

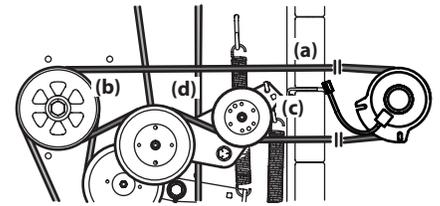


Figure 4-20

2. Installez la courroie de la prise de force (a) comme indiqué à la Figure 4-20. Après avoir installé la courroie autour de la poulie de la prise de force (b), insérez un bras de force de 1/2 po dans le support de la poulie de tension (c), puis tournez-le vers la droite de l'appareil pour terminer l'installation de la courroie autour de la poulie de tension (d).
3. Installez le plateau de coupe en suivant les étapes précédentes dans l'ordre inverse.

## Remplacement de la courroie du plateau de coupe

1. Engagez le frein de stationnement. Retirez la clé de contact et les capuchons des bougies d'allumage.
2. Retirez la courroie de la prise de force (voir la sous-section Démontage du plateau de coupe).
3. Pour retirer les couvercles de courroies (a), retirez les écrous papillons (b) des boulons de carrosserie (c) qui fixent les couvercles sur le plateau de coupe. Voir Figure 4-21.

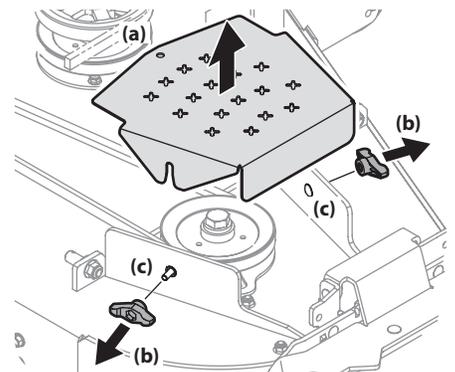


Figure 4-21

4. L'écrou devrait maintenir les boulons (c) en place. Sinon, installez la quincaillerie comme illustré sur la Figure 4-21
5. Insérez l'extrémité d'un bras de force de 1/2 po dans l'ouverture carrée de 1/2 po sur la poulie de tension (a), puis faites pivoter la poulie de tension (a) vers la droite. Voir Figure 4-22. Tout en tenant l'ensemble de la poulie de tension (a), desserrez la courroie du plateau de coupe et faites glisser la courroie hors de la poulie.

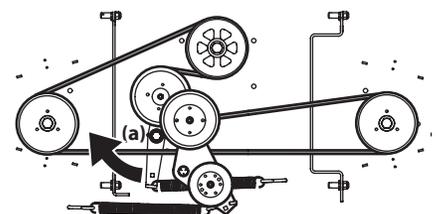


Figure 4-22

### ⚠ AVERTISSEMENT

Faites attention de ne pas pincer vos doigts. Ne placez jamais vos doigts sur un ressort de poulie ou entre une courroie et une poulie lorsque vous effectuez un réglage.

6. Installez la courroie neuve comme indiqué à la Figure 4-22. Installez ensuite le plateau de coupe et la courroie de la prise de force selon les instructions de la page 24.

### Remplacement des lames

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'effectuer tout entretien, débrayez la prise de force, engagez le frein de stationnement, tournez la clé de contact à la position ARRÊT et retirez la clé de contact du commutateur d'allumage. Lorsque vous manipulez une lame, portez des gants épais pour protéger vos mains. Soyez prudent et faites attention de ne pas vous couper avec les lames tranchantes lorsque vous effectuez l'entretien du plateau de coupe.

1. Retirez le plateau de coupe selon les instructions de la sous-section Démontage du plateau de coupe à la page 24.
2. Soulevez l'avant du plateau de coupe d'environ 12 po et bloquez-le dans cette position.
3. Enveloppez un chiffon autour de la lame (a) et retirez-la (a) pour l'empêcher de tourner, ou immobilisez-la (a) en plaçant un morceau de bois (b) entre la lame (a) et le boîtier du plateau de coupe (c). Voir Figure 4-23.

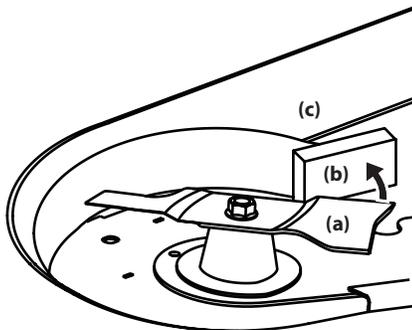


Figure 4-23

4. Retirez l'écrou autobloquant à bride (d) et la rondelle plate (e) de la lame et enlevez la lame.
5. Pour replacer la lame, répétez les instructions ci-dessus dans l'ordre inverse et serrez l'écrou à un couple de 100 à 130 pi/lb.

**Note :** Lorsque vous remplacez une lame, assurez-vous d'installer la lame avec le côté marqué « BOTTOM » (ou le côté qui porte le numéro de pièce) faisant face au sol.

**Note :** Appliquez une petite quantité de graisse tout usage sur les filets des boulons afin d'empêcher la corrosion et la galvanisation.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne tondez pas la pelouse si les lames sont émoussées. Remplacez les lames déformées. Les lames de coupe sont tranchantes et peuvent causer de graves blessures. Enveloppez un chiffon autour de la lame de coupe pour éviter des blessures.

### Aiguisage des lames

1. Engagez le frein de stationnement.
2. Enlevez les débris des lames. Gardez toujours les lames bien aiguisées et propres.

3. Pour aiguiser correctement les lames de coupe, aiguissez les deux tranchants des lames de façon égale, parallèlement à la voile, à un angle de 25 à 30 degrés. Aiguissez toujours chaque lame de coupe de façon égale pour assurer l'équilibre des lames. Voir Figure 4-24.

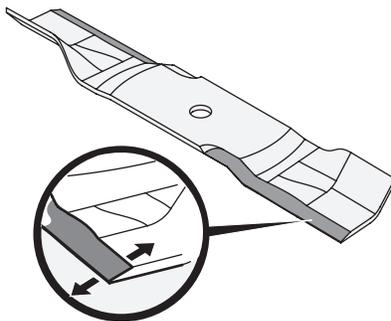


Figure 4-24

### ⚠ AVERTISSEMENT

Remplacez les lames endommagées. N'utilisez que des lames d'origine.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Une lame mal équilibrée peut causer des vibrations excessives et entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles.

4. Vérifiez l'équilibre de la lame à l'aide d'un équilibreur de lame. Limez le métal du côté le plus lourd de la lame jusqu'à ce que la lame soit bien équilibrée.

**Note :** Lorsque vous remplacez une lame, assurez-vous d'installer la lame avec le côté marqué « BOTTOM » (ou le côté qui porte le numéro de pièce) faisant face au sol.

### ⚠ AVERTISSEMENT

À l'aide d'une clé dynamométrique, serrez l'écrou de la fusée de la lame à un couple de 100 à 130 pi/lb.

### Remplacement de la fusée

1. Retirez le plateau de coupe selon les instructions de la sous-section Démontage du plateau de coupe à la page 24.
2. Soulevez l'avant du plateau de coupe d'environ 12 po et bloquez-le dans cette position.
3. Retirez le couvercle du plateau de coupe.
4. Retirez les courroies d'entraînement. Consultez la sous-section Remplacement de la courroie de plateau de coupe à la page 24.
5. Retirez la lame. Consultez la sous-section Remplacement des lames à la page 25.

6. Retirez le boulon (a) et la rondelle plate (b) qui fixent la poulie de fusée (c) à la fusée (d). Voir Figure 4-25.

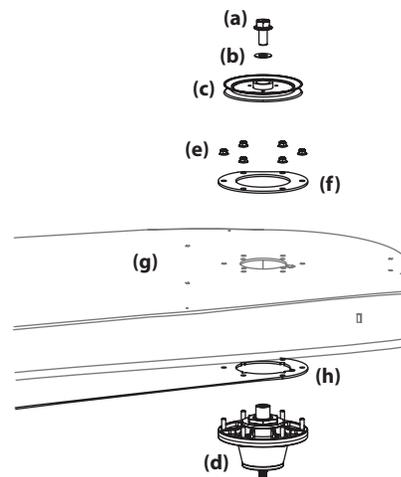


Figure 4-25

7. Retirez les quatre (6) écrous autobloquants à bride (e) qui retiennent les fusées gauche et droite (d) et les plaques de support (f) au boîtier du plateau de coupe (g). Voir Figure 4-25.

**Note :** La plaque de support du plateau de coupe (h) ne doit pas être retirée à moins que les 3 fusées aient besoin d'être remplacées.

8. Retirez le boulon hexagonal (a) et la rondelle plate (b) qui fixent la poulie d'entraînement (c) et la poulie centrale (d) à la fusée (e). Voir Figure 4-26.

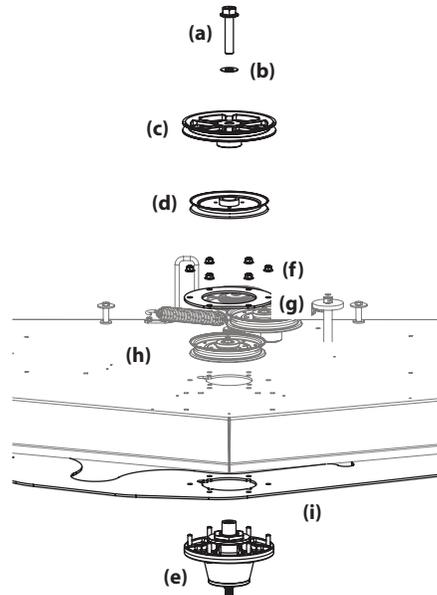


Figure 4-26

9. Retirez les six écrous autobloquants à bride (e) qui retiennent la fusée centrale (d) et les plaques de support (f) au boîtier du plateau de coupe (g). Voir Figure 4-26.

**Note :** La plaque de support du plateau de coupe (i) ne doit pas être retirée à moins que les 3 fusées aient besoin d'être remplacées.

10. Pour installer la fusée, répétez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse. Assurez-vous de placer la quincaillerie dans l'ordre indiqué à la Figure 4-25. Serrez les boulons hexagonaux (a) à un couple de à 250 pi-lb et les écrous autobloquants à bride à un couple de 21 à 32 pi-lb.



Numéro de pièce	Description
954-04327 954-04319	Courroie de plateau de coupe (pour plateau de coupe de 54 po) Courroie de plateau de coupe (pour plateaux de coupe de 60 et 72 po)
954-05127 954-05128 954-05129	Courroie de la prise de force (pour plateau de coupe de 54 po) Courroie de la prise de force (pour plateau de coupe de 60 po) Courroie de la prise de force (pour plateau de coupe de 72 po)
954-05037	Courroie d'entraînement
942-04416 942-04415 942-05179	Lame à haute vitesse, 19 po (pour plateau de coupe de 54 po) Lame à haute vitesse, 21 po (pour plateau de coupe de 60 po) Lame à haute vitesse, 25 po (pour plateau de coupe de 72 po)
618-08473	Fusée de plateau de coupe
634-05451	Roue de plateau de coupe
731-11926	Plaque de protection de plateau de coupe
925-1707D	Batterie
751-15243	Bouchon du réservoir de carburant
946-05260	Câble pour commande d'accélération (si équipé)
946-05341A	Commande d'étrangleur (si équipé)
925-06908	Clé de contact
946-05103A	Câble du frein de stationnement
931-05396A 931-05419	Déflexeur d'éjection (plateaux de 54 et 60 po) Déflexeur d'éjection (plateau de 72 po)
634-05605	Roue arrière de 25 x 9 -12
634-05213A	Roue avant de 16 x 6,5 - 8
719-05712	Traction avant
Poids des roues avant	Adaptateur de roues double arrière
02003749	Plaques d'usure de l'essieu avant, 1,125 x 5
741-0941A	Roulement à billes de l'essieu avant, 1,0 x 52 x 15

Accessoires

Numéro de pièce	Description	Numéro de pièce	Description
59A30047150	Bac récupérateur triple avec ventilateur	59A30057150	Pneu Ultra Traction de 26 x 12-12
59A30037150	Kit de contrepoids avant	59A30058150	Pneu Ultra Traction de 24 x 12-12
19A70038100	Kit de déchiquetage pour plateau de coupe de 54 po	59A30055150	Restricteur d'éjection pour plateau de coupe de 72 po
19A70039100	Kit de déchiquetage pour plateau de coupe de 60 po	59A30049150	Rouleau arrière robuste
59A30053150	Kit de déchiquetage pour plateau de coupe de 72 po	490-850-0008	Siphon d'huile
490-241-0036	Kit de chaînes pour pneus arrière	490-850-0005	Outil pour démontage de lame
59B30021150	Prise de 12 V	490-325-0020	Enduit pour pneu
59B30011150	Kit de lumières	490-900-0045	Clé pour filtre à huile
59B30036150	Lame à neige de 72 po	490-900-0062	Produit pas disponible au Canada.
59A30050150	Système de relevage électrique du plateau de coupe	490-000-0028	Produit pas disponible au Canada.
59A30018150	Kit de roues pivotantes		
59A30048150	Restricteur d'éjection pour plateaux de coupe de 54 et de 60 po		







## CUB CADET LLC -- GARANTIE LIMITÉE

La garantie limitée détaillée ci-dessous est offerte par Cub Cadet LLC pour un produit neuf Cub Cadet (ci-après désigné « produit ») acheté et utilisé aux États-Unis ou au Canada par l'acheteur initial (tel que défini ci-après). Cette garantie limitée ne couvre pas les systèmes de contrôle des émissions et ne constitue pas une déclaration de garantie selon les normes fédérales en matière de contrôle des émissions au sens de la loi fédérale des États-Unis. Veuillez vous reporter à la déclaration de garantie selon les normes fédérales en matière de contrôle des émissions du manuel de l'utilisateur pour plus de détails concernant la garantie relative aux systèmes de contrôle des émissions.

### Conditions de la garantie limitée

Cub Cadet LLC garantit que ce produit (sauf en ce qui concerne les composants et les circonstances définis ci-dessous comme des « exclusions ») sera exempt de défauts de fabrication et de matériau pendant la période de garantie, telle que définie ci-dessous. Aux fins de la présente garantie limitée, « l'acheteur initial » est la première personne qui achète ce produit neuf auprès d'un revendeur, distributeur ou détaillant agréé Cub Cadet de tels produits, y compris une partie pour laquelle ledit produit a été acheté comme cadeau. Cette garantie limitée n'est pas transférable. Pendant la période de garantie, Cub Cadet LLC s'engage à réparer ou à remplacer, à son choix, toute pièce d'origine couverte par cette garantie limitée qui s'avère défectueuse en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication. Tel qu'utilisé ici, le terme « usage résidentiel » doit être défini comme un usage privé et personnel et « usage commercial » doit être défini comme toute utilisation commerciale, professionnelle, agricole, institutionnelle ou génératrice de revenus du produit.

Renseignements sur la garantie Cub Cadet*		
Produits portatifs	Usage résidentiel	Usage commercial
Scies à chaînes, motobineuses, souffleurs à feuilles, débroussailluses, coupe-herbes	3 ans	90 jours
Produits d'entretien sur roues et souffleurs à neige	Usage résidentiel	Usage commercial
Broyeuses-déchiqueteuses, broyeuses-déchiqueteuses avec aspirateur, souffleurs à feuilles, fendeuses à bûches, souffleur à neige	3 ans	1 an
Motoculteurs, coupe-herbes, coupe-bordures, laveuses à pression CC3224, CC3425 et CC4033	3 ans	Sans objet
Laveuses à pression	2 ans	Sans objet
Produits à batterie	Usage résidentiel	Usage commercial
Produits sans fil portatifs CORE* de 20 V et 40 V	5 ans	2 ans
Batteries et chargeurs de batterie CORE* de 20 V et 40 V	3 ans	1 an
Tondeuses CC 30 e, tracteurs XT1 LT42 e et tondeuses à rayon de braquage zéro RZT S Zéro	3 ans	Sans objet
Tondeuses CC30 e, tracteurs XT1 LT42 e et batteries	4 an	Sans objet
Produits non professionnels	Usage résidentiel	
Tondeuses poussées, tondeuses à grande superficie, tondeuses à siège CC30, tracteurs Enduro XT1 et XT2, tondeuses à rayon de braquage zéro RZT L 34, RZT L/S/SX, Ultima ZT1/ZT2, Z-Force L/S	3 ans	
Tondeuses à rayon de braquage zéro Z - FORCE LZ/ SZ	3 ans / 180 heures	
Tondeuses à rayon de braquage zéro Z - FORCE LX/ SX	4 ans / 500 heures	
Tondeuses poussées de 23 po, tracteurs Enduro XT3	4 an	
Produits professionnels	Usage commercial	
Épandeurs rotatifs	1 an	
Souffleurs à essence, tondeuses PRO HW	2 an	
Tondeuses à rayon de braquage zéro PRO Z 500/700/900, tondeuses TANK et LZ/SZ	3 ans	
Tondeuses à rayon de braquage zéro PRO Z 100, Z-Force et série commerciale LZ/SZ	2 ans (sans limite d'heures) ou 4 ans / 500 heures	
Tondeuses TANK L/S	2 ans (sans limite d'heures) ou 4 ans / 800 heures	
Véhicules utilitaires tout-terrain	Usage résidentiel	Usage commercial
Séries Challenger et Volunteer	1 an	6 mois

Remarques additionnelles
<b>Batteries au plomb-acide :</b> Les batteries bénéficient d'une garantie limitée d'un (1) an calculé au prorata contre tout défaut de fabrication et de matériau, et seront remplacées au cours des trois (3) premiers mois à compter de la date d'achat originale par l'acheteur initial. Après ces trois (3) mois, la valeur de remplacement de la batterie sera calculée selon le nombre de mois restants de la période de douze (12) mois suivant la date originale d'achat. Toute batterie remplacée est garantie pour le solde de la période de garantie originale.
<b>Moteur CORE :</b> La garantie à vie limitée couvre le boîtier du moteur électrique et ses composants uniquement durant la durée de vie du produit. Le produit CORE a une durée de vie utile de sept (7) ans à compter de la date de fabrication. Veuillez consulter votre concessionnaire ou le site Web <a href="http://www.cubcadet.ca">www.cubcadet.ca</a> pour obtenir plus de détails.
<b>Châssis :</b> Le cadre, le châssis et l'essieu avant des tracteurs XT1, XT2 et XT3 sont couverts par une garantie limitée de cinq (5) ans (usage résidentiel). Le châssis des tracteurs ZT1 et ZT2 est couvert par une garantie limitée de sept (7) ans (usage résidentiel).
<b>Plateaux de coupe :</b> 1) Sauf indications contraires, Cub Cadet garantit les plateaux de coupe en vertu de la garantie du produit fourni. 2) Lorsque le produit en est équipée, la coque du plateau de coupe fabriqué en option (à l'exclusion des pièces d'usure, etc.) doit être garantie contre tout défaut de matériau et de fabrication pendant toute la durée de vie du produit, à savoir aussi longtemps qu'il appartient à son acheteur initial ou à la partie pour laquelle il a été acheté à l'origine en tant que cadeau, ou sept (7) ans à compter de la date originale de vente, à l'acheteur initial, selon la première éventualité. 3) La coque, les fusées, les poulies d'acier du plateau de coupe (collectivement « l'ensemble du plateau de coupe ») des appareils PRO Z 500 / 700 / 900 sont également garanties contre les défauts de matériau et de fabrication pendant deux (2) ans (pour un total de cinq (5) ans à compter de la date d'achat) ou 1 750 heures cumulatives de fonctionnement, selon la première éventualité. Par souci de clarté, aucune limite d'heures ne s'applique pendant la période initiale de trois (3) ans décrite ci-dessus.
<b>Souffleuses à neige :</b> Les boîtes d'engrenages en aluminium des souffleuses à deux ou trois phases HP ont une garantie de cinq (5) ans.
<b>Accessoires :</b> Consultez le manuel de l'utilisateur.

Cette garantie limitée n'est pas transférable.

## Pour se prévaloir de la garantie limitée

Pour que la garantie limitée s'applique, telle que définie dans les présentes, les réparations au titre de la garantie doivent être effectuées par un centre de service Cub Cadet agréé. Pour trouver un centre de service Cub Cadet aux États-Unis, contactez votre concessionnaire, distributeur ou détaillant Cub Cadet agréé ou écrivez à P. O. Box 368023 Cleveland, Ohio 44136-0019, appelez au 1 877 282-8684, ou visitez notre site Web au [www.cubcadet.com](http://www.cubcadet.com). Au Canada : Écrivez à MTD Products Limited, 97, Kitchener, Ontario, N2G 3R2, appelez au 1 800 668-1238, ou visitez notre site Web au [www.cubcadet.ca](http://www.cubcadet.ca). Cette garantie limitée est offerte par Cub Cadet LLC. Il s'agit de la seule garantie de produit offerte par Cub Cadet pour cet appareil. UNE COPIE DE LA FACTURE ORIGINALE DOIT ÊTRE PRÉSENTÉE POUR BÉNÉFICIER D'UN SERVICE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE.

## Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée

### Cette garantie limitée ne couvre pas (les « exclusions ») :

1. Les produits achetés à l'extérieur des États-Unis ou du Canada.
2. Dispositifs anti-pollution. Ces éléments sont couverts par une garantie distincte, la déclaration de garantie selon les normes fédérales en matière de contrôle des émissions. Veuillez consulter la déclaration de garantie selon les normes fédérales en matière de contrôle des émissions pour plus d'informations.
3. Les dommages dus à un manque d'entretien ou un entretien inadéquat, comme indiqué dans le manuel de l'utilisateur.
4. L'usure normale résultant de l'utilisation du produit.
5. Les pièces d'usure (telles que définies aux présentes) sont garanties exemptes de tout défaut de matériau et de fabrication pour une période de trente (30) jours à compter de la date originale d'achat par l'acheteur initial pour un usage résidentiel, et pour 30 jours ou 100 heures (selon la première éventualité) pour un produit à usage commercial. Selon le produit, ces pièces d'usure comprennent, sans s'y limiter : courroies, lames, adaptateurs de lame, sacs à herbe, roues de plateau de coupe, sièges, lames de raclage, patins, dents, filtres, buses, boyaux, joints toriques, pistolets de pulvérisation, lances d'arrosage, pneus, bougies, fusibles, boutons, bobines extérieures, monofilaments, courroies intérieures, poulies démarreur, cordes de démarrage, courroies d'entraînement, chaînes de scie à chaîne, guide-chaînes et autres articles consommables.
6. Les pompes des fendeuses à bûches, les soupapes et les cylindres sont couverts par une garantie d'un (1) an.
7. L'utilisation du produit qui n'est pas compatible avec l'utilisation prévue d'un tel produit, comme décrit dans les instructions d'utilisation, y compris et sans en exclure d'autres, l'abus, le mauvais usage ou la négligence du produit, toute utilisation incompatible ou non conforme aux instructions comprises dans le manuel de l'utilisateur. Ceci inclut leur utilisation dans des environnements sableux ou corrosifs.
8. Tout produit qui a été altéré ou modifié d'une manière non conforme à la conception d'origine du produit ou d'une manière non approuvée par Cub Cadet LLC.
9. La réfection de la peinture ou le remplacement de pièces pour cause de peinture défectueuse (y compris les matériaux et l'application) sont couverts pendant une période de trois (3) mois.
10. Les jantes (si équipé) sont couvertes pour une période de trois (3) mois contre les défauts de fabrication.

### Cette garantie ne couvre pas, et Cub Cadet LLC décline toute responsabilité pour ce qui suit, y compris mais sans s'y limiter :

1. La perte de temps ou la perte d'usage du produit.
2. Les frais de transport et les autres dépenses engagées concernant le transport du produit au centre de service Cub Cadet agréé (aller et retour).
3. Toute perte ou tout dommage à d'autres équipements ou aux biens personnels.
4. Tout dommage causé par un entretien inadéquat ou l'utilisation d'essence, d'huile ou de lubrifiant autre que le type spécifié dans le manuel de l'utilisateur.
5. Les dommages résultant de l'installation ou l'usage d'une pièce ou d'un accessoire non approuvés par Cub Cadet LLC utilisés avec le produit.

## Limites :

1. IL N'Y A AUCUNE GARANTIE IMPLICITE Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONVENANCE PRÉCISE POUR UN OBJECTIF PARTICULIER. AUCUNE GARANTIE NE S'APPLIQUE APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS QUANT AUX PIÈCES IDENTIFIÉES. AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPLICITE, MISE À PART LA GARANTIE DÉCRITE CI-DESSUS, QU'ELLE SOIT ÉCRITE OU ORALE, DONNÉE PAR TOUTE PERSONNE OU TOUTE ENTREPRISE, Y COMPRIS LE CONCESSIONNAIRE OU LE DÉTAILLANT, À L'ÉGARD DE TOUT PRODUIT, N'ENGAGE CUB CADET LLC. PENDANT LA PÉRIODE COUVERTE PAR LA GARANTIE, LE SEUL RECOURS SE LIMITE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DE LA PIÈCE DÉFECTUEUSE COMME STIPULÉ CI-DESSUS. (CERTAINS ÉTATS OU CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS UNE LIMITE À LA DURÉE DE LA GARANTIE IMPLICITE. PAR CONSÉQUENT, LA LIMITE CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.)
2. LES STIPULATIONS ÉNONCÉES DANS CETTE GARANTIE CONSTITUENT LE SEUL ET UNIQUE RECOURS AUX TERMES DE LA VENTE. CUB CADET NE PEUT PAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE POUR TOUTE PERTE OU TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU IMMATÉRIEL COMPRENANT, SANS S'Y LIMITER, LES FRAIS DE TRANSPORT OU LES FRAIS CONNEXES OU LES FRAIS DE LOCATION POUR REMPLACER TEMPORAIREMENT UN PRODUIT SOUS GARANTIE. (CERTAINS ÉTATS OU CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA RESTRICTION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU IMMATÉRIELS. PAR CONSÉQUENT, LES EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.)
3. EN AUCUN CAS, LE MONTANT DE REMBOURSEMENT OU DE REMPLACEMENT NE SAURAIT ÊTRE SUPÉRIEUR À CELUI DU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT. TOUTE MODIFICATION DES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ RENDRA LA GARANTIE NULLE ET NON AVENUE. L'UTILISATEUR ASSUME TOUT RISQUE ET TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE PERTE, DE DOMMAGE MATÉRIEL OU DE BLESSURE RÉSULTANT DE L'UTILISATION, DE L'UTILISATION INCORRECTE DU PRODUIT OU DE L'INCAPACITÉ DE L'UTILISER.
4. Cette garantie limitée n'est offerte qu'à l'acheteur initial et, à l'exception des exclusions telles que définies ci-après, la période de garantie applicable débute à la date d'achat du produit. Advenant qu'il est impossible de déterminer la date d'achat originale du produit, alors la période de garantie sera établie au début de la période de fabrication du produit, tel qu'il a été établi par Cub Cadet LLC, et se terminant six (6) mois après la période de garantie du produit, telle que définie précédemment. Une garantie de produit ne peut, en aucun cas, être prolongée une fois que la période de garantie a pris fin.

## Lois locales et cette garantie

Cette garantie limitée vous accorde des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits, qui varient selon les États ou les provinces.